

TITRE VIII (Fin)

POMPES DEMI-ROTATIVES

A QUADRUPLE EFFET

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES

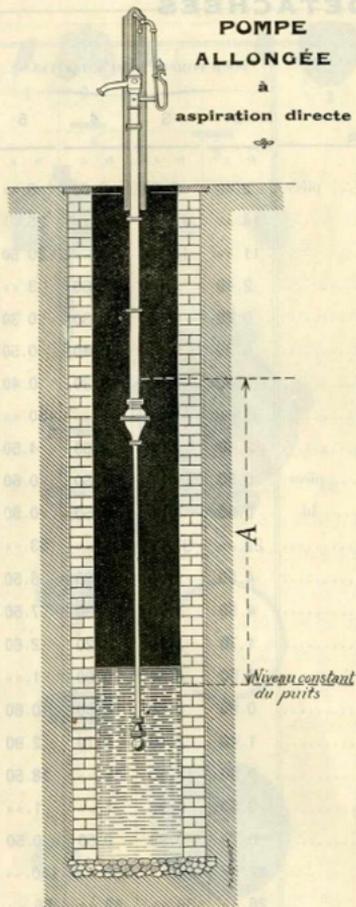
RÉFÉRENCES de la légende (page 64)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES DEMI-ROTATIVES N ^o			
		2	3	4	5
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
1	Clapets d'aspiration pièce	2.40	2.50	2.60	3.00
2	Porte-clapets d'aspiration.	14.00	17.00	20.00	25.00
3	Id. de refoulement cuivre.	11.00	13.50	16.00	20.50
4	Clapets de refoulement.	2.40	2.50	2.60	3.00
5	Axe des clapets d'aspiration.	0.20	0.30	0.30	0.30
6	Id. de refoulement.	0.30	0.40	0.40	0.50
7	Joint cuir des porte-clapets.	0.30	0.30	0.30	0.40
8	Piston cuivre avec axe acier, sans écrou	33.00	41.00	46.00	50.00
10	Écrou cuivre de presse-étoupe.	2.40	3.30	3.60	4.50
11	Boulons de plateau pièce	0.50	0.50	0.50	0.60
12	Id. de contre-bridés id.	0.50	0.50	0.50	0.60
13	Corps de pompe fonte.	27.00	37.00	45.00	53.00
14	Balancier bois, seul, avec virole.	4.50	5.70	5.80	6.50
14	Porte-balancier acier, seul.	4.50	5.70	6.30	7.50
15-18	Contre-bride d'aspiration et de refoulement	1.70	2.10	2.20	2.60
16	Joint caoutchouc de plateau.	0.50	0.50	0.60	1.00
17	Écrou de tige du piston	0.60	0.60	0.60	0.60
19	Bague cuivre de presse-étoupe.	1.40	2.40	2.70	2.90
21	Plateau avant fonte	9.90	13.30	15.00	18.50
22	Bonchon de vidange	0.80	0.90	1.00	1.00
	Tenon de porte-clapets.	0.30	0.30	0.50	0.50
	Corps de pompe cuivre.	62.00	86.00	103.00	140.00
	Plateau avant cuivre	26.00	36.00	43.00	56.00



TREIX - POMPES A ASPIRATION CONTINUE

NOTICE SUR L'INSTALLATION des pompes aspirantes et aspirantes et foulantes "CORNEAU" et "DEVILLE"

**POMPE
ALLONGÉE
à
aspiration directe**



Les pompes de nos différents systèmes sont universellement connues et leurs principales caractéristiques sont, après la *qualité* constamment appréciée : *la simplicité et la facilité de pose.*

Les gravures de ces pages représentent deux types des installations les plus usitées : une pompe allongée à aspiration directe sur puits profond et une pompe posée sur faux-puits avec aspiration horizontale et verticale.

Une pompe peut aspirer à toute longueur ou distance horizontale; dans les parties horizontales, il est bon de poser le tuyau d'aspiration en pente remontant régulièrement vers la pompe (un centimètre de pente suffit par mètre de trainée horizontale).

La hauteur pratique d'aspiration verticale varie légèrement suivant les particularités de construction des pompes; nous entendons par hauteur pratique d'aspiration la mesure **A** (voir les croquis ci-contre); depuis l'endroit où fonctionne le piston jusqu'au niveau constant de l'eau, le bout du tuyau d'aspiration devant être continuellement immergé.

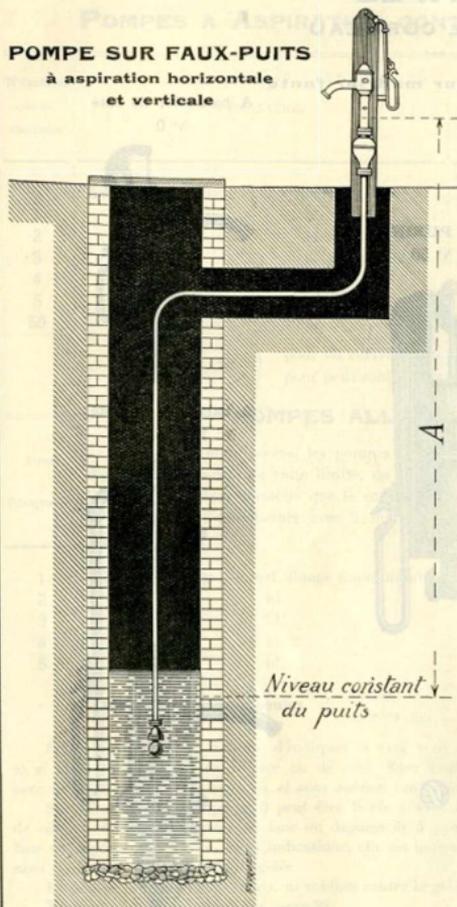
La hauteur pratique d'aspiration de nos pompes convenablement posées, allongées ou non, aspirantes ou aspirantes et foulantes, est de : mesure

A des croquis pages 66 et 67	}	9 mètres pour les pompes système "Corneau" pages 68 à 75.	
		8 mètres	des "Ardennes", id. 80 à 85.
		pour	"Lyonnaises", id. 86 à 91.
		les pompes	à purin, id. 68 et 69.
		à colonne, id. 74 et 75.	
		7 mètres pour les pompes "simples" id. 76 à 79.	

TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

POMPE SUR FAUX-PUITS à aspiration horizontale et verticale



Ces hauteurs d'aspiration ne doivent jamais être dépassées et le fonctionnement d'une pompe est d'autant plus facile que la hauteur d'aspiration est moindre.

Le bon fonctionnement d'une pompe aussi bien construite que les nôtres dépend uniquement des conditions de son installation.

Aussi, quand une pompe **CORNEAU** ou **DEVILLE** ne fonctionne pas à votre satisfaction, c'est qu'il y a, dans le montage, un vice auquel il vous sera facile de remédier en examinant les points suivants :

- 1° Si la hauteur d'aspiration n'est pas trop élevée.
- 2° S'il n'y a pas de fuite au tuyau d'aspiration, si les joints sont étanches et ne laissent pas passer d'air (ce point est de la plus haute importance).
- 3° Si l'extrémité de ce tuyau est bien immergée, et si elle ne plonge pas dans la vase.
- 4° Si la soupape joue librement et s'il n'y a pas de gravier sous la rondelle.
- 5° Enfin, si le piston est en bon état.



DEVILLE & C^{ie} A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

POMPES

SYSTEME CORNEAU

...

Aspirantes sur madrier fonte

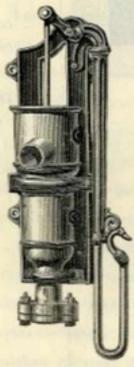
A balancier de face
N° 0



A balancier de côté
N° 0



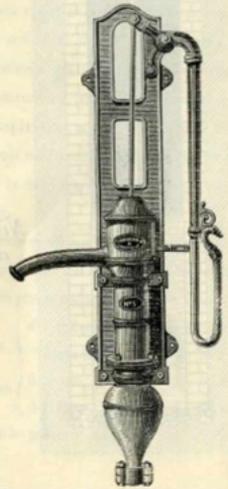
A PURIN
N° 50



A balancier de face
N° 1 2 3 4 5



A balancier de côté
N° 1 2 3 4 5



Commandez-nous vos godets en caoutchouc, dont nous pouvons vous assurer la livraison par retour du courrier.

TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

POMPES A ASPIRATION CONTINUE, SYSTEME CORNEAU

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMETRE du piston	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX	
				bal. de face	bal. de côté	bal. de côté	bal. de face
		millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.
0	Aspirante, à balancier, sur madrier	65	1.000	22	22	110. ⁰⁰	110. ⁰⁰
1	Id. id. id.	70	1.200	46	45	160. ⁰⁰	170. ⁰⁰
2	Id. id. id.	80	1.600	55	52	180. ⁰⁰	190. ⁰⁰
3	Id. id. id.	90	2.000	61	57	195. ⁰⁰	205. ⁰⁰
4	Id. id. id.	100	2.600	63	60	215. ⁰⁰	225. ⁰⁰
5	Id. id. id.	110	3.200	71	68	235. ⁰⁰	250. ⁰⁰
50	Id. id. id.	150	5.500	"	79	275. ⁰⁰	"
PLUS-VALUE						{ pour vis cuivre contre la gelée.	fr. 2. ⁰⁰
						{ pour petit robinet contre la gelée.	fr. 6. 25

POMPES ALLONGÉES EN FONTE

Pour Pompes N ^o	Convenablement posées, les pompes de ce système aspirent jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges, de même diamètre que le corps, ont un mètre de longueur. Les pompes n ^o 1, 2, 3, 4 et 5, peuvent fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ. Les pompes n ^o 0 et 50 ne s'allongent pas.					PRIX	
						du mètre d'allonge	
						fr. c.	
1	Plus-value, par mètre d'allonge fonte, montée, compris tige, boulons de raccord et joints caoutchouc					53. ⁰⁰	
2	Id. id. id.	id.	id.	id.	id.	56. ⁰⁰	
3	Id. id. id.	id.	id.	id.	id.	61. ⁰⁰	
4	Id. id. id.	id.	id.	id.	id.	66. ⁰⁰	
5	Id. id. id.	id.	id.	id.	id.	72. ⁰⁰	
Allonges seules						{ brutes.	les 100 kil. fr. 312. ⁰⁰
						{ alésées	id. 333. ⁰⁰

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté. *Sans indication, les pompes n^o 1, 2, 3, 4 et 5, seront livrées avec le balancier de face, sans vis et sans robinet contre la gelée.*

Sur demande, la pompe n^o 0 peut être livrée : avec balancier de face, dégorgeoir à droite ; avec balancier de côté, à droite, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à gauche, et avec balancier de côté à gauche, dégorgeoir de face ou dégorgeoir à droite. Sans indications, elle est toujours livrée avec le balancier de face, dégorgeoir à gauche, sans vis et sans robinet contre la gelée.

La pompe n^o 50 ne reçoit ni vis, ni robinet contre la gelée. Son balancier est toujours de côté, à droite.

Voir prix des pièces détachées, page 95.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^{ie} A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

SYSTEME CORNEAU

ASPIRANTES ET FOULANTES, A BALANCIER DE FACE OU DE COTÉ

N^o 6. 15



Sur deux madriers



Balancier

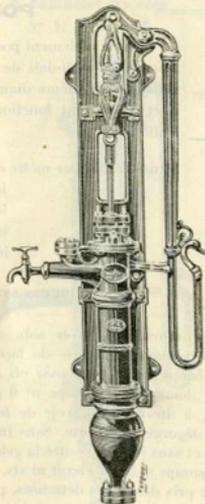
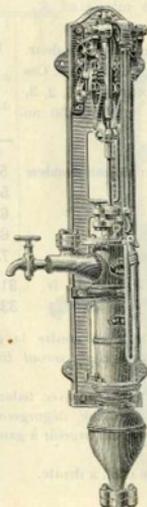
de face ou de côté

Sur un madrier

Sur un madrier

Balancier de face

Balancier de côté



Nos godets caoutchouc sont fabriqués en para de première qualité.



TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

ASPIRANTES ET FOULANTES, SYSTEME CORNEAU

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMETRE du piston	DEBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX	
				bal. de face	bal. de côté	balancier de côté	balancier de face
		millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.
6	Sur un madrier	100	2.600	84	80	300. ⁰⁰	320. ⁰⁰
15	id.	115	3.500	97	93	340. ⁰⁰	360. ⁰⁰
PLUS-VALUE						pour vis cuivre contre la gelée. fr. 2. ⁰⁰ pour petit robinet contre la gelée. fr. 6.25 pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 6. fr. 35. ⁰⁰ id. id. pompe 15. fr. 48. ⁰⁰	

POMPES ALLONGÉES EN FONTE

Pour Pompes N ^o	L'aspiration de ces pompes se fait normalement jusqu'à 9 mètres de profondeur ; au-delà de cette limite, il faut ajouter, au corps de pompe, autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Les pompes n ^{os} 6 et 15. peuvent fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ.	PRIX du mètre d'allonge
6	Plus-value , par mètre d'allonge fonte, montée, compris tige, boulons de raccord et joints caoutchouc	66. ⁰⁰
15	id. id. id. id.	75. ⁰⁰
	Allonges seules <ul style="list-style-type: none"> brutes. les 100 kil. fr. 312.⁰⁰ alésées. id. fr. 333.⁰⁰ 	

POMPES POUR GRANDE PROFONDEUR

Les pompes n^{os} 6 et 15. pour grande profondeur, se composent d'un balancier sur madrier destiné à rester sur le sol et d'un corps, également sur madrier, que l'on fixe dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau. Pour la pose, il suffit, au moyen d'une tringle en fer, de relier le haut du balancier à la tige du piston. Le tuyau de refoulement, qui peut être en fer ou en plomb, coudé au-dessus du sol, forme dégorgeoir.

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMETRE du piston	DEBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX	
				bal. de face	bal. de côté	balancier de côté	balancier de face
		millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.
6	Sur deux madriers.	100	2.600	93	90	380. ⁰⁰	400. ⁰⁰
15	id.	115	3.500	105	102	420. ⁰⁰	440. ⁰⁰

Pour faciliter le fonctionnement de ces pompes à grande profondeur, il est utile d'adapter un récipient d'air au bas du tuyau de refoulement, sur la tubulure du corps placé dans le puits. Une soupape de retenue, placée au-dessus du récipient, est aussi avantageuse dans certains cas.

PRIX DES RECIEPIENTS D'AIR AVEC TUBE PLONGEUR pour pompes n^{os} 6 et 15. fr. 30.⁰⁰.

Voir prix des soupapes de retenue page 92.

NOTA. — Avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée, si le dégorgeoir des pompes sur un madrier doit être muni d'un gros robinet, si le balancier doit être de face ou de côté et si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb. *Sans indications, ces pompes sont livrées sans vis ni robinet contre la gelée, sans gros robinet au dégorgeoir ni récipient d'air, avec balancier de face et brides pour tuyau plomb.*

Voir prix des pièces détachées, page 100.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^o, A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

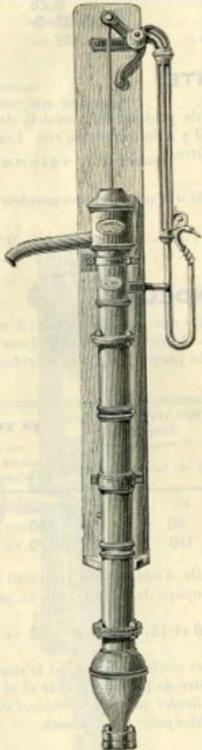
POMPES A ASPIRATION CONTINUE

POMPES POUR GRANDE PROFONDEUR SYSTEME CORNEAU

A BALANCIER DE FACE OU DE COTÉ

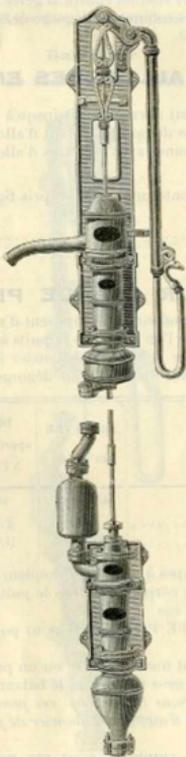
N^o 1. 2. 3. 4. 5

Aspirante allongée en fonte



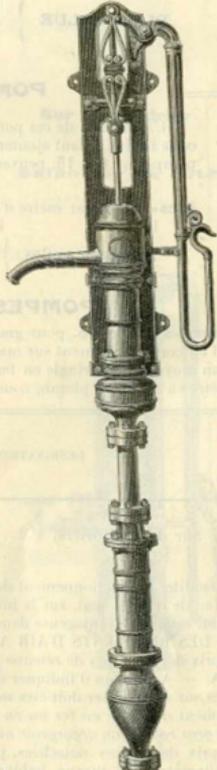
N^o 25. 26

Aspirantes à 2 corps
sur 2 madriers



N^o 28

Aspirante allongée en fer



Commandez-nous vos godets en caoutchouc.

TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

POMPES ALLONGÉES EN FONTE

Dans les pompes de tous systèmes, l'aspiration ne se fait convenablement que jusqu'à une profondeur de neuf mètres : distance séparant l'endroit du corps où fonctionne le piston du niveau de l'eau. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute au corps de la pompe, autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Nos allonges ont un mètre de longueur.

Les pompes "système Corneau" n^o 1, 2, 3, 4, 6, 15, "Ardennes" n^o 202, 204, 206, 208, 210, 269, 271, "Lyonnaises" de 70, 80, 90, 100 et 110 m. m peuvent fonctionner avec 5 mètres d'allonges environ, la pompe n^o 70 avec 2 mètres et les pompes n^o 9 et 10 avec 4 mètres seulement.

Nos pompes allongées sont livrées prêtes à poser, fixées sur madrier en bois, de longueur proportionnée à la longueur de la pompe, avec balancier allongé et renforcé, de façon à contre-balancer le poids de la tige et de la colonne d'eau à soulever.

Les prix de ces allonges sont indiqués :

Page 69 pour les pompes "système Corneau" n ^o 1, 2, 3, 4 et 5, aspirantes.			
Id. 71 id. id. id.	n ^o 6 et 13, aspirantes et foulantes.		
Id. 75 id. id. id.	n ^o 70 à colonne, et 9 et 10 sur pieds.		
Id. 83 id. id. id.	des "Ardennes" n ^o 202, 204, 206, 208 et 210, aspirantes.		
Id. 85 id. id. id.	n ^o 269 et 271, aspirantes et foulantes.		
Id. 91 id. id. id.	"Lyonnaises" de 70, 80, 90, 100 et 110 m. m, aspirantes.		
Id. 91 id. id. id.	de 70 et 100 m. m, aspirantes et foulantes.		

Les autres pompes ne s'allongent pas.

POMPES POUR GRANDE PROFONDEUR

Lorsque le niveau de l'eau se trouvera à une trop grande profondeur et que les pompes allongées en fonte ne pourront être employées, il y aura lieu d'utiliser l'une des pompes n^o 25 ou 26, composées de deux corps, dont l'un, renfermant le piston, se fixe dans le puits, à 8 mètres du niveau de l'eau, et l'autre, servant de dégorgeoir, reste sur le sol. Pour la pose, il suffit de relier, par une tringle en fer, le haut du balancier à la tige du piston. Le tuyau de refoulement, reliant le corps du bas au corps du haut, peut être en fer ou en plomb. Pour faciliter leur fonctionnement, il est utile d'adapter un récipient d'air sur la tubulure du corps placé dans le puits. Une soupape de retenue, placée au-dessus de ce récipient, est aussi avantageuse dans certains cas.

NOTA. — Avoir soin d'indiquer si le tube de refoulement doit être en fer ou en plomb et si l'on désire un récipient d'air. Sans indications, elles seront livrées sans récipient d'air, avec brides pour tuyau en plomb.

La pompe n^o 28 se compose d'un corps placé dans le puits à 8 mètres du niveau de l'eau, relié par un tube central en fer de 0^m05 de diamètre intérieur à un autre corps formant dégorgeoir. Cette pompe peut recevoir environ 12 mètres de tube fer.

Le madrier des pompes n^o 25, 26 et 28 est toujours en fonte.

Bien indiquer, en commandant, si ces pompes doivent avoir le balancier de face ou de côté. Sans indications, elles seront livrées avec balancier de face.

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approxim. à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition sans tubes fer ni plomb		PRIX sans tubes fer ni plomb		PRIX des récipients d'air
				de face	de côté	de côté	de face	
				de face	de côté	de côté	de face	
25	Aspirantes et foulantes, à 2 corps, sur 2 madriers	m. m	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
26	Id. id. id.	100	2.600	130	127	470, 00	490, 00	30, 00
28	Aspirante, à 2 corps, sur 1 madrier..	115	3.500	140	136	510, 00	530, 00	30, 00
		100	2.600	100	97	410, 00	430, 00	00

Prix du mètre de tuyau d'allonge en fer, compris les raccords et la tige, pour pompe 28. fr. 35, 00

Voir prix des pièces détachées, page 100.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

POMPES BORNES

A COLONNE ORNÉE

pour place publique

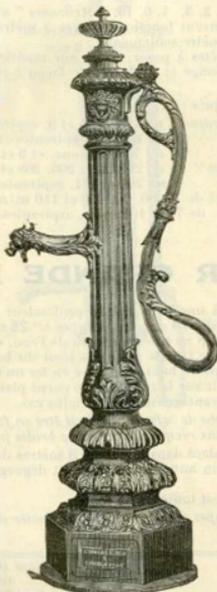
Aspirante, balancier de face ou de côté

N° 70

ASPIRANTES, SUR PIEDS

à balancier de face ou de côté

N° 9, 10

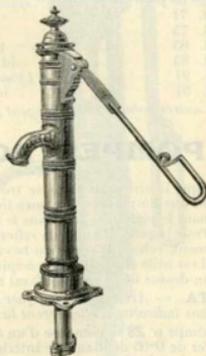


ASPIRANTES A COLONNE

à balancier de face

en fer forgé

N° 179, 180, 181



La gravure représente les pompes n° 9 et 10 avec le balancier de côté. Dans les pompes de face, le balancier est d'équerre avec le dégorgeoir. Elles sont toujours livrées avec balancier de face, dégorgeoir à gauche, mais, sur demande, elles sont fournies avec balancier de face, dégorgeoir à droite, ou avec balancier de côté.

La pompe n° 70 est toujours livrée avec balancier de côté, en fonte, comme représentée par le dessin ci-dessus. Sur demande, elle est livrée avec balancier de face, en fonte, ou avec balancier en fer, de face ou de côté, moyennant la plus-value indiquée page 73.

Les pompes n° 179, 180 et 181 ne se font qu'avec balancier de face, en fer, comme le représente la gravure. Leur piston, qui est le même que celui des pompes des "Arlennes" en fonte et caoutchouc, se retire par le haut de la colonne.

Pour les pompes n° 9, 10 et 70, bien spécifier la disposition que l'on désire.

TITRE IX (Suite)

POMPES BORNES

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approxim. à l'heure	HAUTEUR totale	POIDS approxim. d'expédition	PRIX	
						de côté	de face
		m/m	litres	m. m/m	kil.	fr. c.	fr. c.
9	Aspirante, sur pieds	70	1200	1 200	36	140. ⁰⁰	140. ⁰⁰
10	Id. id.	110	3200	1.365	54	200. ⁰⁰	200. ⁰⁰
70	Id. à colonne ornée, balancier fonte	100	2600	1 920	123	490. ⁰⁰	490. ⁰⁰
179	Id. à colonne, balancier fer.	80	1600	1 170	42	165. ⁰⁰	"
180	Id. id. id.	90	2000	1.220	46	180. ⁰⁰	"
181	Id. id. id.	100	2600	1 280	53	200. ⁰⁰	"

PLUS-VALUE	}	pour vis cuivre contre la gelée	..	fr. 2. ⁰⁰
		pour petit robinet, contre la gelée	...	fr. 6.25
		pour pompe n° 70, avec balancier fer forgé	..	fr. 50. ⁰⁰

POMPES ALLONGÉES EN FONTE

Pour pompes n°	Lorsque la pose de ces pompes est bien faite, elles peuvent aspirer jusqu'à 9 mètres de profondeur. Pour aspirer au-delà de cette limite, on ajoute des allonges en fonte au corps de pompe. Ces allonges ont un mètre de longueur. La pompe n° 70 peut fonctionner avec deux mètres d'allonges; les pompes n° 9 et 10 avec un mètre seulement.	PRIX du mètre d'allonge	
		fr. c.	
9	Plus-value, par mètre d'allonge fonte, montée, compris tige, bouchon de raccord et joints caoutchouc.		53. ⁰⁰
10	Id. id.	id.	61. ⁰⁰
70	Id. id.	id.	56. ⁰⁰
	Allonges seules	brutes.	les 100 kil. fr. 312. ⁰⁰
		alésées.	id. fr. 333. ⁰⁰

En commandant, avoir soin d'indiquer si les pompes n° 9, 10 et 70 doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté.

Sans indications, elles seront livrées :

Sans vis et sans robinet contre la gelée ;

Les pompes n° 9 et 10 avec le balancier de face ;

La pompe n° 70 avec le balancier de côté en fonte.

Nous n'allongeons pas les pompes à colonne n° 179, 180 et 181 mais, sur demande des clients qui désiraient les allonger eux-mêmes, elles sont livrées disposées pour être allongées. Dans ce cas, la tubulure d'aspiration est supprimée et remplacée par une plaque d'attente percée d'un trou central de 80, 90 ou 100 mm de diamètre, destinée à recevoir les allonges, qui peuvent être en fer ou en cuivre.

Voir prix des pièces détachées, page 95.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^o. A CHARLEVILLE

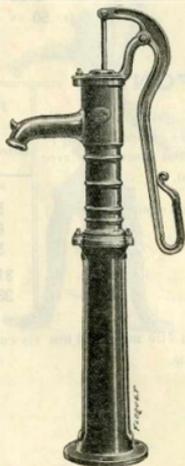
TITRE IX (Suite)

POMPES SIMPLES

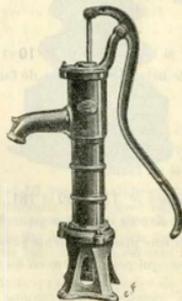
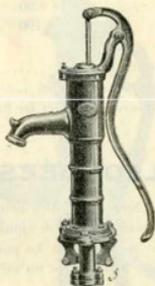
ASPIRANTES, A BALANCIER TOURNANT

N^o 31. 32. 33. 34. 35

Sur attache verticale



Sur grand socle de 0-73



Sur attache horizontale



Sur madrier bois

Nos clients ont intérêt à se procurer chez nous les godets de rechange pour nos pompes.



TITRE IX (Suite)

POMPES SIMPLES

POMPES SIMPLES ASPIRANTES

A BALANCIER TOURNANT

Montées sur attache verticale ou horizontale, ou sur grand socle de 0-73 de hauteur

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMÈTRE		DÉBIT		POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX	
		du piston	à l'heure	sur attache verticale	sur attache horizontale	sur attache verticale	sur attache horizontale		
		millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.		
31	Aspirante.	65	1.000	12	12	64. » »	68.50		
32	Id.	70	1.200	14	15	71. » »	76. » »		
33	Id.	80	1.600	17	18	78. » »	83. » »		
34	Id.	90	2.000	20	22	89. » »	96. » »		
35	Id.	100	2.600	24	25	102.50	111. » »		

Socles N°	SUPPLÉMENT POUR POMPES SIMPLES Montées sur socles de 0-73 de haut	POIDS supplémentai ^r	PLUS-VALUE
		kil.	fr. c.
1	Pour pompes n° 31, 32. en plus du prix sur attaches verticales	10	29. » »
2	Id. n° 33, 34, 35. id.	12	31. » »

POMPES SIMPLES

Montées sur madrier bois

	DESIGNATION	DIAMÈTRE		DÉBIT		POIDS		PRIX	
		du piston	à l'heure	approximatif	approximatif	d'expédition	d'expédition		
		millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.		
31	Aspirante	65	1.000	13	13	68.50	76. » »		
32	Id.	70	1.200	16	16	76. » »	83. » »		
33	Id.	80	1.600	19	19	83. » »	96. » »		
34	Id.	90	2.000	22	22	96. » »	111. » »		
35	Id.	100	2.600	25	25	111. » »			

Ces pompes sont toujours livrées avec vis fer, moyennant une plus-value de fr. 0.65.

PLUS VALUE { pour vis cuivre contre la gelée fr. 2. » »
 { pour petit robinet contre la gelée. fr. 6.25

En commandant ces pompes, indiquer : 1° le genre d'attache que l'on désire ; 2° Si elles doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée.

Sans indications, elles seront livrées sans vis cuivre et sans petit robinet contre la gelée.

Voir prix des pièces détachées page 97.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^{ie}, A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

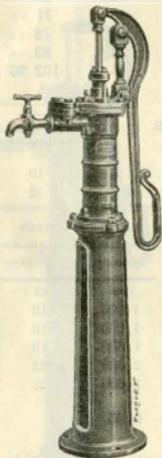
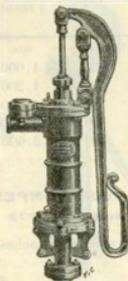
POMPES SIMPLES

ASPIRANTES ET FOULANTES

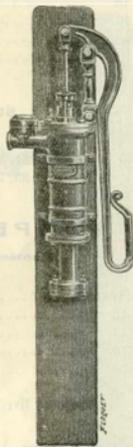
avec ou sans gros robinet au dégorgeoir

N^o 36. 37

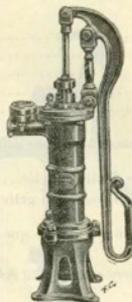
Sur attache verticale,
sans gros robinet



Sur grand socle de 0^m73
avec gros robinet



Sur madrier bois,
sans gros robinet.



Sur attache horizontale,
sans gros robinet

Nos godets caoutchouc sont fabriqués en para de première qualité.



TITRE IX (Suite)

POMPES SIMPLES

POMPES SIMPLES ASPIRANTES ET FOULANTES

Montées sur attache verticale ou horizontale ou sur grand socle de 0-73 de hauteur

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX	
				sur attache verticale	sur attache horizontale	sur attache verticale	sur attache horizontale
				millimètres	litres	kil.	kil.
36	Aspirantes sans gros robinet au dégorgeoir	70	1.200	14	15	106. 00	110. 00
37	et foulantes id.	90	2.000	24	25	130. 00	135. 00

SUPLÉMENT POUR POMPES SIMPLES ASPIRANTES ET FOULANTES

Socles N°	Description	POIDS supplémentaire		PLUS VALUE
		kil.	fr. c.	
1	Pour pompes n° 31, 32, 36, en plus du prix sur attaches verticales	10	29. 00	
2	Id. n° 33, 34, 35, 37.	12	31. 00	

POMPES SIMPLES ASPIRANTES ET FOULANTES

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS approximatifs d'expédition	PRIX
36	Aspirante et foulante, sans gros robinet au dégorgeoir.	70	1.200	16	110. 00
37	Id. id. id.	90	2.000	25	135. 00

Ces pompes sont toujours livrées avec vis fer, moyennant une plus-value de

PLUS-VALUE	}	pour vis cuivre contre la gelée	fr. 0.65
		pour petit robinet contre la gelée	fr. 2. 00
		pour gros robinet au dégorgeoir, pompe 36	fr. 21. 00
		id. pompe 37	fr. 27. 00

En commandant ces pompes, indiquer le genre d'attache que l'on désire, si elles doivent être munies d'une vis cuivre ou d'un petit robinet contre la gelée, et si elles doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indications, elles seront livrées sans vis, sans petit robinet contre la gelée et sans gros robinet au dégorgeoir.

Voir prix des pièces détachées, page 97.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^o, A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

POMPES DES ARDENNES

“ INCONGELABLES ”

ASPIRANTES

PISTON FONTE ET CAOUTCHOUC

N^o 200. 201 202. 203. 204. 205. 206. 207 208. 210. 212

A balancier de face

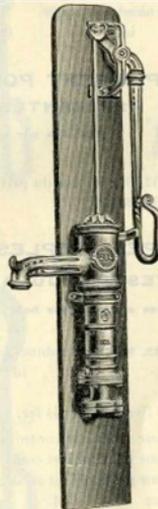
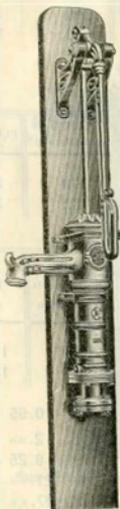
A balancier de côté

Ordinaire

A aiguille

Ordinaire

A aiguille



Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe ; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Commandez-nous vos godets en caoutchouc, dont nous pouvons vous assurer la livraison par retour du courrier.

TITRE IX (Suite)

POMPES DES ARDENNES

INCONGELABLES ASPIRANTES

Avec balancier monté sur châssis, sur fort madrier en bois, butoir en fer, piston en fonte et caoutchouc, dégorgeoir tournant

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX		PLUS-VALUE pour aiguille
				bal. de face	bal. de côté	balanc. de côté		
						balanc. de face	balanc. de face	
millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.	fr. c.		
200	Aspirante ..	60	800	18	16	69. ⁰⁰	71. ⁰⁰	12. ⁰⁰
201	Id. ..	65	1.000	20	18	73.50	75.50	12. ⁰⁰
202	Id. ..	70	1.200	21	20	78. ⁰⁰	80. ⁰⁰	12. ⁰⁰
203	Id. ..	75	1.400	26	25	84. ⁰⁰	86. ⁰⁰	13. ⁰⁰
204	Id. ..	80	1.600	28	27	90. ⁰⁰	92. ⁰⁰	14. ⁰⁰
205	Id. ..	85	1.800	29	28	96. ⁰⁰	98. ⁰⁰	14. ⁰⁰
206	Id. ..	90	2.000	35	32	102. ⁰⁰	104. ⁰⁰	14. ⁰⁰
207	Id. ..	95	2.300	37	35	109.50	112. ⁰⁰	14. ⁰⁰
208	Id. ..	100	2.600	38	36	120. ⁰⁰	122.50	14.50
210	Id. ..	110	3.200	44	42	130. ⁰⁰	132.50	15. ⁰⁰
212	Id. ..	120	3.800	49	47	145. ⁰⁰	147.50	15. ⁰⁰

Bien qu'incongelables, ces pompes sont, sur demande spéciale et moyennant les plus-values ci-dessous, livrées avec vis fer, avec vis cuivre ou avec petit robinet contre la gelée.

PLUS-VALUE	} pour vis fer	fr. 0.65	
		} pour vis cuivre contre la gelée.	fr. 2. ⁰⁰
			} pour petit robinet contre la gelée.

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis fer, une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté, avec ou sans aiguille.

Sans indications, ces pompes seront livrées avec le balancier de côté, sans aiguille, sans vis et sans robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-bridés de ces pompes peuvent être filetés au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir prix des pièces détachées page 99.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

POMPES DES ARDENNES

INCONGELABLES ASPIRANTES ET FOULANTES

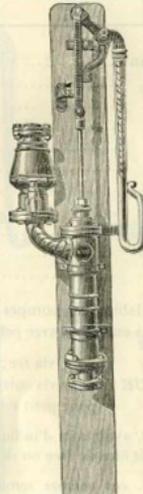
PISTON FONTE ET CAOUTCHOUC

N^o 269. 270. 271

A balancier
de face



A balancier
de côté



Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe ; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Nos godets en caoutchouc offrent, à prix égal, une plus grande garantie contre l'usure.

TITRE IX (Suite)

POMPES DES ARDENNES

INCONGELABLES

ASPIRANTES ET FOULANTES

**Avec balancier monté sur châssis, sur fort madrier en bois, butoir en fer
piston en fonte et caoutchouc, dégorgeoir tournant**

Numéros de la classification	DESIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DÉBIT approxim. à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX			
				balancier de face	balancier de côté	sans gros robinet		avec gros robinet	
						de côté	de face	de côté	de face
millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.		
269	Aspirantes et foulantes	70	1.200	40	38	165. »»	167. »»	210. »»	212. »»
270	Id.	85	1.800	50	48	195. »»	197. »»	245. »»	247. »»
271	Id.	100	2.600	57	56	245. »»	247. »»	300. »»	302. »»

Bien qu'incongelables, ces pompes sont, sur demande spéciale et moyennant les plus-values ci-dessous, livrées avec vis fer, avec vis cuivre ou avec petit robinet contre la gelée.

PLUS-VALUE	}	pour vis fer.	fr. 0.65
		pour vis cuivre contre la gelée.	fr. 2. »»
		pour petit robinet contre la gelée	fr. 6.25

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut une vis fer, une vis cuivre ou un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté. Indiquer, de même, si l'on désire un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indications, ces pompes seront livrées avec un gros robinet de cuivre au dégorgeoir, balancier de côté, sans vis et sans petit robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-bridés de ces pompes peuvent être filetés au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir prix des pièces détachées, page 100.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

POMPES DES ARDENNES

“ INCONGELABLES ”

allongées en fonte, piston fonte et caoutchouc

ASPIRANTES

N ^o 202.	diamètre 70 m/m
204.	id. 80 id.
206.	id. 90 id.
208.	id. 100 id.
210.	id. 110 id.



ASPIRANTES & FOULANTES

N ^o 269.	diamètre 70 m/m
271	id. 100 id.

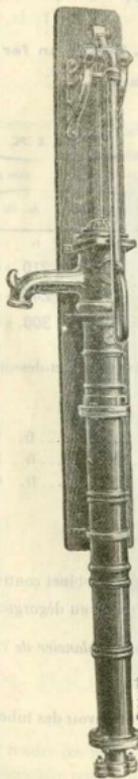


A balancier de face ou de côté,
avec ou sans aiguille.

**Bien indiquer
la disposition que l'on désire.**



Les balanciers des pompes allongées
ne sont pas montés sur châssis.



A balancier de face,
sans aiguille



A balancier de côté,
avec aiguille

TITRE IX (Suite)

POMPES DES ARDENNES

INCONGELABLES

ALLONGÉES EN FONTE

**sur fort madrier en bois, butoir en fer, piston fonte et caoutchouc,
dégorgoir tournant**

Convenablement posées, les pompes « des Ardennes » aspirent jusqu'à 8 mètres de profondeur : *distance séparant l'endroit du corps où fonctionne le piston du niveau de l'eau*. Toutes les fois que cette hauteur est dépassée il faut, au corps de la pompe, ajouter autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Nos allonges ont 1 mètre de longueur.

Les pompes n^o 202, 204, 206, 208, 210, 269 et 271 peuvent recevoir 5 mètres d'allonges environ. Ainsi disposées, elles peuvent aspirer jusqu'à 12 ou 13 mètres.

Nos pompes « des Ardennes » allongées sont livrées prêtes à poser, fixées sur madrier en bois, de longueur proportionnée à la longueur de la pompe, avec balancier allongé et renforcé, permettant de contre-balancer le poids de la tige et de la colonne d'eau à soulever. Leur balancier n'est pas monté sur châssis.

Les pompes n^o 200, 201, 203, 205, 207, 212 et 270, ne s'allongent pas.

Pour Pompes N ^o	SUPPLÉMENT			PRIX du mètre d'allonge
	POUR POMPES DES "ARDENNES" ALLONGÉES EN FONTE			fr.
202 et 269	Plus-value	par mètre d'allonge fonte montée, compris lige, boulons de raccord et joints caoutchouc.		53. »
204	Id.	id.	id.	56. »
206	Id.	id.	id.	61. »
208 et 271	Id.	id.	id.	66. »
210	Id.	id.	id.	72. »
	ALLONGES SEULES	{ Brutes { Alésées	les 100 kil. 312. » id. 333. »

En commandant, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté et si les pompes n^o 269 et 271 doivent avoir un gros robinet au dégorgoir.

Sans indications, elles seront livrées avec le balancier de côté et les pompes n^o 269 et 271 avec un gros robinet au dégorgoir.

Voir prix des pièces détachées, page 99.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

La puissance de notre fabrication et l'organisation de nos services commerciaux ne peuvent supprimer l'encombrement et les retards si les commandes nous parviennent toutes au dernier moment.

POMPES LYONNAISES

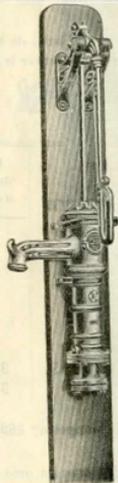
TYPE " ARDENNES ", INCONGELABLES ASPIRANTES

PISTON CUIVRE, GODET CUIR

Diamètre 60, 63, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 110, 120^{mm}

A BALANCIER DE FACE

Ordinaire

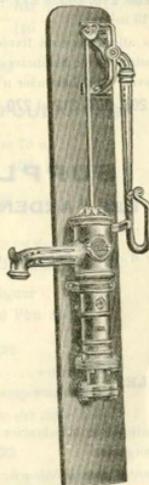


A aiguille



A BALANCIER DE COTÉ

Ordinaire



A aiguille



Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course pendant le temps nécessaire pour vider le corps de pompe; quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir l'eau lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Commandez-nous vos godets en caoutchouc, dont nous pouvons vous assurer la livraison par retour du courrier.

TITRE IX (Suite)

POMPES LYONNAISES

TYPE "ARDENNES", INCONGELABLES

ASPIRANTES

**Sur fort madrier en bois, balancier monté sur châssis,
piston " Ardennes " cuivre, godet en cuir, vis de vidange contre la gelée,
butoir en fer, dégorgeoir tournant, avec deux colliers en fer**

DÉSIGNATION	DIAMÈTRE du piston	DEBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX		PLUS-VALUE pour aiguille
			bal. de face	bal. de côté	balanc. de côté		
					balanc. de côté	balanc. de face	
millimètres	litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	
Aspirantes.	60	800	18	16	77 »	79 »	12. »
Id.	65	1.000	21	19	82 »	84. »	12. »
Id.	70	1.200	22	20	87 »	89 »	12. »
Id.	75	1.400	24	22	93.50	95.50	13. »
Id.	80	1.600	28	27	100. »	102 »	14. »
Id.	85	1.800	30	29	107 »	109. »	14. »
Id.	90	2.000	32	30	115. »	117 »	14. »
Id.	95	2.300	35	33	124. »	126.50	14. »
Id.	100	2.600	36	34	136. »	138.50	14.50
Id.	110	3.200	42	39	148. »	150.50	15. »
Id.	120	3.800	44	41	166. »	168.50	15. »

Bien qu'incongelables, ces pompes sont, sur demande, livrées avec un petit robinet contre la gelée, moyennant une plus-value de fr. : **6.25.**

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée et si le balancier doit être de face ou de côté, avec ou sans aiguille.

Sans indications, ces pompes sont livrées avec le balancier de côté, sans aiguille et sans robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-bridés de ces pompes peuvent être filetés au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir prix des pièces détachées, page 99.

Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.



DEVILLE & C^{ie} A CHARLEVILLE

TITRE IX (Suite)

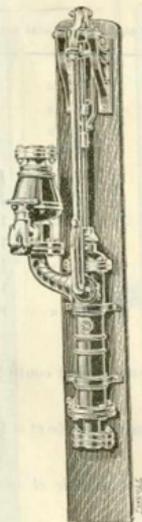
POMPES LYONNAISES

TYPE "ARDENNES", INCONGELABLES ASPIRANTES ET FOULANTES

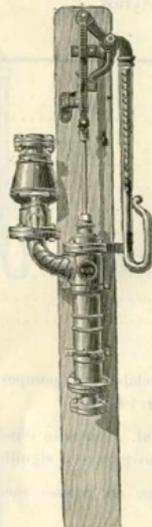
Piston cuivre, godet cuir

Diamètre : 70, 83, 100^{mm}/m

à balancier de face



à balancier de côté



Pour rendre ces pompes INCONGELABLES, il suffit de lever le balancier jusqu'au bout de sa course le temps nécessaire pour vider le corps de pompe quelques coups de balancier suffisent pour faire revenir lorsque l'on veut pomper à nouveau.

Nos clients ont intérêt à se procurer chez nous les godets de rechange pour nos pompes.

TITRE IX (Suite)

POMPES LYONNAISES

TYPE "ARDENNES", INCONGELABLES ASPIRANTES ET FOULANTES

sur fort madrier en bois, balancier monté sur châssis,
piston "Ardennes" cuivre, godet cuir, vis de vidange contre la gelée,
butoir en fer, dégorgeoir tournant, avec deux colliers en fer

DIAMÈTRE du piston	DÉSIGNATION	DÉBIT approximatif à l'heure	POIDS APPROXIMATIFS d'expédition		PRIX			
					sans gros robinet		avec gros robinet	
			de face	de côté	de côté	de face	de côté	de face
millimètres		litres	kil.	kil.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
70	Aspirante et foulante.	1 200	40	38	174. »»	176. »»	219. »»	221. »»
85	Id.	1 800	50	48	206. »»	208. »»	256. »»	258. »»
100	Id.	2 600	57	56	261. »»	263. »»	316. »»	318. »»

Bien qu'incongelables, ces pompes sont, sur demande, livrées avec un petit robinet cuivre contre la gelée, moyennant une plus-value de fr. : 6.25.

En commandant, avoir soin d'indiquer si l'on veut un petit robinet contre la gelée, si le balancier doit être de face ou de côté et si l'on désire un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indications, ces pompes seront livrées munies d'un gros robinet de cuivre au dégorgeoir, avec balancier de côté, sans petit robinet contre la gelée.

Sur demande, les contre-bridés de ces pompes peuvent être filetés au pas anglais pour recevoir des tubes en fer.

Voir prix des pièces détachées, page 100.

Voir diamètres des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

POMPES LYONNAISES

TYPE "ARDENNES", INCONGELABLES
ALLONGÉES EN FONTE, PISTON CUIVRE, GODET EN CUIR

ASPIRANTES

Diamètre.	70 m/m
Id.	80 m/m
Id.	90 m/m
Id.	100 m/m
Id.	110 m/m

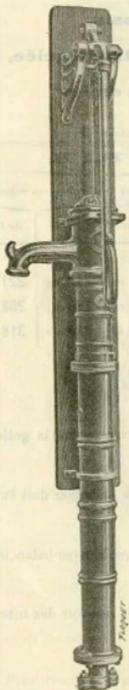
ASPIRANTES ET FOULANTES

Diamètre.	70 m/m
Id.	100 m/m

A balancier de face ou de côté,
avec ou sans aiguille.

Bien indiquer
la disposition que l'on désire.

Les balanciers des pompes allongées
ne sont pas montés sur châssis.



A balancier de face
sans aiguille.



A balancier de côté
avec aiguille.





TITRE IX (Suite)

POMPES LYONNAISES

TYPE "ARDENNES", INCONGELABLES

ALLONGÉES EN FONTE

**sur fort madrier en bois, piston "Ardennes" cuivre, godet cuir,
butoir en fer, dégorgeoir tournant**

Convenablement posées, les pompes "Lyonnaises" aspirent jusqu'à 8 mètres de profondeur : *distance séparant l'endroit du corps où fonctionne le piston du niveau de l'eau*. Toutes les fois que cette hauteur est dépassée, il faut, au corps de la pompe, ajouter autant d'allonges qu'il y a de mètres en sus. Nos allonges ont un mètre de longueur.

Les pompes aspirantes de 70, 80, 90, 100, 110^m/m, et aspirantes et foulantes de 70 et 100^m/m, peuvent recevoir 5 mètres d'allonges environ. Ainsi disposées, elles peuvent aspirer jusqu'à 12 ou 13 mètres.

Les pompes "Lyonnaises" allongées sont livrées prêtes à poser, fixées sur madrier en bois de longueur proportionnée à la longueur de la pompe, avec balancier allongé et renforcé, permettant de contre-balancer le poids de la tige et de la colonne d'eau à soulever. Leur balancier n'est pas monté sur châssis.

Les pompes aspirantes de 60, 65, 75, 85, 95, 120^m/m, et la pompe aspirante et foulante de 85^m/m ne s'allongent pas.

SUPPLÉMENT

POUR POMPES "LYONNAISES" ALLONGÉES EN FONTE

DIAMÈTRE du piston					PRIX du mètre d'allonge	
					fr. c.	
70	Plus-value par mètre d'allonge fonte montée, compris tige, boulons de raccord et joints caoutchouc				53.00	
80	Id.	id.	id.	id.	56.00	
90	Id.	id.	id.	id.	61.00	
100	Id.	id.	id.	id.	66.00	
110	Id.	id.	id.	id.	72.00	
ALLONGES SEULES				Brutes	les 100 kil.	312.00
				Alésées.	id.	333.00

En commandant, avoir soin d'indiquer si le balancier doit être de face ou de côté et si les pompes aspirantes et foulantes doivent avoir un gros robinet au dégorgeoir.

Sans indications, elles seront livrées avec le balancier de côté et les pompes aspirantes et foulantes avec un gros robinet au dégorgeoir.

Voir prix des pièces détachées, page 99.

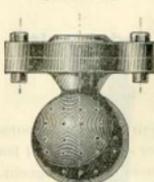
Voir diamètre des tuyaux habituellement employés pour ces pompes, page 93.

Tenez compte de la lenteur des transports.

ACCESSOIRES POUR POMPES

CRÉPINES ET SOUPAPES DE RETENUE

CRÉPINE



Pour les pompes installées sur des puits de faible profondeur, avec tuyau d'aspiration droit, nous recommandons l'emploi de la crépine seule, qui, fixée à l'extrémité du tuyau plongeant dans le liquide, empêche l'aspiration de matières étrangères, vase ou grèves, qui nuiraient au bon fonctionnement de la pompe et contribueraient à l'usure rapide de ses principaux organes : soupape et piston.

Lorsqu'une pompe atteint son maximum d'aspiration, ou quand son tuyau fait des coudes, il est utile d'adapter une crépine avec soupape de retenue combinée qui, indépendamment du but indiqué ci-dessus, soutient la colonne d'eau, et, par suite, régularise et favorise le bon fonctionnement de la pompe.

Bien que pouvant être utilisée comme la soupape combinée avec crépine, la soupape de retenue seule est surtout recommandée pour être placée sur le refoulement des pompes aspirantes et foulantes ou sur la bride du récipient d'air, lorsque le tuyau fait des coudes ou lorsque la hauteur d'eau à refouler est assez considérable. Ses services sont incontestables, et, par son emploi, la manœuvre d'une pompe aspirante et foulante se fait avec la plus grande facilité et sans à-coups.

Nos crépines seules, nos crépines avec soupape de retenue et nos soupapes de retenue seules, se font pour tuyaux de 25, 30, 35 et 45 m/m de diamètre intérieur.

La nomenclature ci-dessous indique les n^{os} des pompes auxquels elles conviennent.

Pour tuyau de 25 m/m : pompes n^{os} 0. 1 2. 9. 200. 201

Id. 30 m/m : id. 3. 4. 31 32. 36. 202 à 205. 6. 25. 28.

Id. 35 m/m : id. 5. 10. 26. 33. 34. 37. 70. 206. 207. 269. 270

Id. 45 m/m : id. 15. 35. 179. 208. 210. 271

Id. 35 m/m : id. 6. 25. 26. 269.

Id. 45 m/m : id. 15. 270.

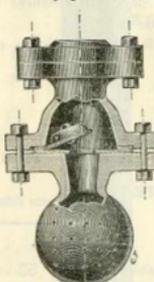
A L'ASPIRATION

AU

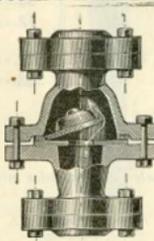
REFOULEMENT

CRÉPINE

avec soupape de retenue



SOUPAPE de RETENUE



CRÉPINES SEULES

Pour tuyaux de 25 30 35 45 m/m intérieur.

PRIX fr. 11.00 13.00 15.00 16.00

CRÉPINES AVEC SOUPAPE DE RETENUE

Pour tuyaux de 25 30 35 45 m/m intérieur

PRIX fr. 25.00 29.00 33.00 37.00

SOUPAPES DE RETENUE

Pour tuyaux de 25 30 35 45 m/m intérieur

PRIX fr. 25.00 29.00 33.00 37.00

Assurez vos approvisionnements en nous adressant vos ordres à bonne date.
Vous éviterez, ainsi, les retards de livraison causés par la lenteur des transports.

DIAMÈTRE DES TUYAUX

HABITUELLEMENT EMPLOYÉS POUR NOS POMPES



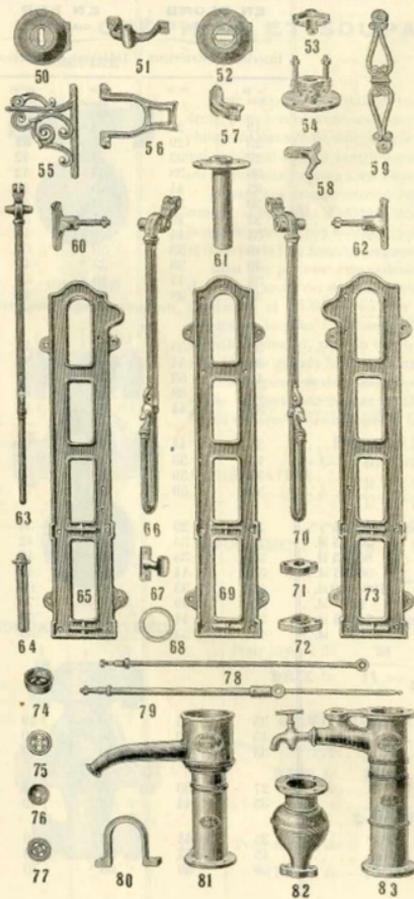
		EN PLOMB		EN FER		
		DIAMÈTRE		DIAMÈTRE		
		Intérieur	Extérieur	Intérieur	Extérieur	
		mm. 0/10	mm. 0/10	mm. 0/10	mm. 0/10	
A L'ASPIRATION :						
Pour pompes système "CORNEAU"	N° 0	19	27	20	27	
	1. 2	23	29	27	33	
	3	27	33	33	42	
	4	30	38	33	42	
	5	33	44	40	49	
	6	30	38	33	42	
	9	23	29	27	33	
	10	33	44	40	49	
	15	43	53	50	60	
	25	30	38	33	42	
26	33	44	40	49		
28	30	38	33	42		
50	"	"	72	82		
Pour pompes "SIMPLES"	N° 31 32	30	38	33	42	
	33. 34	33	44	40	49	
	35	43	53	50	60	
	36	30	38	33	42	
	37	33	44	40	49	
Pour pompes à colonne	N° 70	33	44	40	49	
	179	43	53	50	60	
	180	50	59	50	60	
	181	50	59	60	70	
Pour pompes des "ARDENNES" et "LYONNAISES"	N° 200. 201 et "Lyonnaises" 60. 65"	23	29	27	33	
	202 203 id. 70. 75 id...	27	33	33	42	
	204 205 id. 80. 83 id...	30	38	33	42	
	206 207 id. 90. 93 id...	35	44	40	49	
	208 210 id. 100. 110 id...	43	53	50	60	
	212 id. 120 id...	50	59	60	70	
	269. 270 et Lyonn. foulant. 70. 83 id...	33	44	40	49	
	271 id. 100 id...	43	53	50	60	
	AU REFOULEMENT :					
	Pompes système "CORNEAU"	N° 6	33	44	40	49
15		43	53	50	60	
25. 26.		33	44	40	49	
Pompes "SIMPLES"	N° 36	27	33	33	42	
	37	33	44	40	49	
Pompes des "ARDENNES" et "LYONNAISES"	N° 269 et "Lyonnaise" 70"	33	44	40	49	
	270 id. 83 id.	43	53	50	60	
	271 id. 100 id.	50	59	60	70	

Pour les commandes de pièces détachées, employer la désignation exacte et les numéros des légendes.

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

SYSTEME "CORNEAU"

PIECES DETACHEES



LEGENDE

- 50. Couvrete pour pompe de côté.
- 51. Guide pour pompe foulante de côté.
- 52. Couvrete pour pompe de face.
- 53. Bride presse-étoupe pour pompe foulante.
- 54. Couvrete pour pompe foulante.
- 55. Console pour pompe de face.
- 56. Collier à heurtoir pour pompe de face.
- 57. Arrêt de balancier pour madrier fonte.
- 58. id. id. bois.
- 59. Parallélogramme.
- 60. Support pour balancier de côté à droite.
- 61. Tube plongeur.
- 62. Support pour balancier de côté à gauche.
- 63. Balancier de face.
- 64. Soupape.
- 65. Madrier pour balancier de côté à droite.
- 66. Balancier de côté à droite.
- 67. Guide pour pompe foulante de face.
- 68. Rondelle de joint.
- 69. Madrier pour balancier de face.
- 70. Balancier de côté à gauche.
- 71. Contre-bride d'aspiration.
- 72. Bride de refoulement.
- 73. Madrier pour balancier de côté à gauche.
- Godet caoutchouc.**
- 74. Pièce de dedans le godet.
- 75. Clapet du piston.
- 76. Pièce de dessous le godet.
- 77. Tige pour pompe aspirante.
- 78. Tige garnie de cuivre, avec aiguille, pour pompe foulante.
- 79. Collier d'attache.
- 80. Corps pour pompe aspirante.
- 81. Récipient.
- 82. Corps pour pompe foulante (avec ou sans gros robinet au dégorgeoir).
- 83.

NOTA

La réunion des pièces n^o 73, 76 et 77 forme le piston fonte.

La réunion des pièces n^o 74, 75, 76 et 77 forme le piston complet.

La réunion des pièces n^o 74, 75, 76, 77 et 78 forme le piston complet avec tige.

Nous avons en magasin un stock considérable de pièces de rechange que nous pouvons livrer à lettre lue.



TITRE IX (Suite)

POMPES A ASPIRATION CONTINUE

SYSTÈME "CORNEAU"

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES

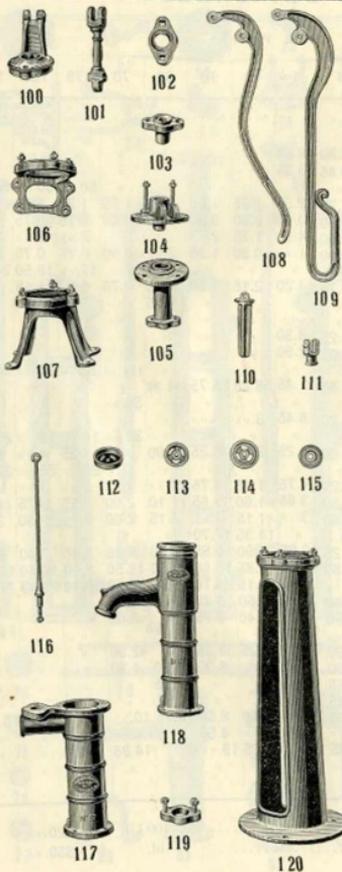
RÉFÉRENCES de la légende (page 94)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES N°													
		0	1	2	3	4	5	9	10	50	70	179	180	181	
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
37	Arrêt pour madrier fonte.	»	5.55	6.25	6.60	7.50	8.65	»	»	»	»	»	»	»	»
38	Id. bois.	»	6.40	7.25	7.60	8.45	9.85	»	»	»	»	»	»	»	»
	Balancier fer	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	50.00	50.00	50.00
	Boulons de tige.	1.25	1.75	1.75	1.75	1.75	2.50	1.25	1.50	2.50	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25
	id. de joints... pièce	0.50	0.50	0.50	0.60	0.60	0.60	0.50	0.60	»	0.60	0.75	0.75	0.75	0.75
	id. d'axe	1.60	3.75	3.75	4.50	4.50	4.50	1.75	2.00	»	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
	id. de centre-bridés id..	0.75	0.75	0.75	0.80	0.90	1.00	0.80	1.25	2.00	0.90	0.75	0.75	0.75	0.75
	Clapet cuir.	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	17.00	18.50	22.00
76	id. du piston	2.00	2.15	2.40	2.75	2.75	4.20	2.15	4.20	8.25	2.75	0.85	1.15	1.50	»
80	Collier d'attache (petit p° pompe 50)	»	»	»	»	»	»	»	»	8.55	»	»	»	»	»
80	id. (grand id.)	»	»	»	»	»	»	»	»	13.00	»	»	»	»	»
80	id.	4.50	5.15	5.80	6.35	7.25	8.30	»	»	»	»	»	»	»	»
56	Collier à heurtoir	»	8.80	10.45	10.45	11.95	12.90	»	»	»	»	»	»	»	»
	Colonne seule	»	»	»	»	»	»	»	»	»	180.00	70.00	80.00	90.00	»
81	Corps	42.00	53.45	60.00	68.20	74.50	81.45	58.25	85.75	144.30	»	»	»	»	»
	Corps intérieur.	»	»	»	»	»	»	»	»	»	35.00	»	»	»	»
50-52	Couvercle.	3.25	3.50	4.10	4.95	5.20	5.45	3.00	5.00	»	»	»	»	»	»
	Couvercle complet ou chapiteau.	»	»	»	»	»	»	»	»	»	30.00	16.00	18.00	20.00	»
71	Centre-bridge d'aspiration.	2.00	2.40	2.40	2.55	3.30	4.25	2.40	4.25	11.90	3.30	3.25	4.00	5.25	»
	Embase pour pompes à colonne	»	»	»	»	»	»	»	»	»	20.00	22.00	27.00	»	»
74	GODET CAOUTCHOUC.	1.25	1.75	2.50	3.50	4.25	4.75	1.75	4.75	20.00	4.25	2.00	3.00	3.75	»
75	Pièce de dedans le godet.	1.30	1.60	1.95	2.25	2.90	3.65	1.60	3.65	11.10	2.90	3.55	3.75	4.50	»
77	id. de dessous le godet.	1.00	1.15	1.60	1.85	2.60	3.00	1.15	3.00	6.15	2.60	2.00	2.50	3.00	»
	Pied pour pompes borne	»	»	»	»	»	»	14.35	17.70	»	»	»	»	»	»
75-76-77	Piston fonte (sans godet).	4.30	4.90	5.95	6.85	8.25	10.85	4.90	10.85	25.50	8.25	6.40	7.40	9.00	»
74 à 77	Pist. complet (fonte et godet) s' tige	5.55	6.65	8.45	10.35	12.50	15.60	6.65	15.60	45.50	12.50	8.40	10.40	12.75	»
74 à 78	id. id. (id.) s' tige	9.55	14.15	16.45	18.85	21.00	25.60	13.15	24.10	55.50	22.50	20.40	23.40	27.75	»
	Rondelle de soupape	0.35	0.50	0.50	0.50	0.50	0.70	0.50	0.70	»	0.50	»	»	»	»
	id. de joint	0.30	0.40	0.50	0.55	0.60	0.75	0.40	0.75	»	0.60	»	»	»	»
68	Raccord à douille.	»	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00	»	»	»	»	»	»	»	»
82	Récipient	20.00	29.65	33.00	36.10	42.90	46.00	38.25	53.95	»	42.90	»	»	»	»
64	Soupape (sans rondelle).	3.50	4.00	4.00	4.90	4.90	6.30	4.00	6.30	14.20	4.90	»	»	»	»
	Support (pour madrier fonte.	»	11.20	12.55	12.90	14.55	15.80	»	»	17.95	»	»	»	»	»
60-62	de balancier (id. bois.	»	13.00	14.35	14.95	16.25	17.70	»	»	»	»	»	»	»	»
78	Tige du piston.	4.00	7.50	8.00	8.50	8.50	10.00	6.50	8.50	10.00	10.00	12.00	13.00	15.00	»
—	Tige à souder.	2.50	3.00	3.00	4.00	4.00	4.50	3.00	4.50	»	4.00	»	»	»	»
61	Tube plongeur.	8.00	10.25	13.85	13.85	14.95	19.00	10.25	19.00	»	14.95	»	»	»	»
	Trait de Jupiter.	»	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	»	»	»	»	»	»	»	»

CONSOLES, MADRIERS } Non points. les 100 kil. fr. 320.00
BALANCIERS, } Peints. id. fr. 350.00

La livraison des pièces de rechange a toute notre attention.

POMPES SIMPLES

PIÈCES DÉTACHÉES



LÉGENDE

100. Couverture pour pompes aspirantes n^o 31 à 35.
 101. Bielle support de balancier pour pompes foulantes n^o 36 et 37.
 102. Bride de retoulement } pour pompes foulantes
 103. Bride presse-étoupe } n^o 36 et 37.
 104. Couverture.
 105. Embase ou tube plongeur.
 106. Attache verticale.
 107. id. horizontale.
 108. Balancier pour pompes : aspirantes n^o 31 à 35. et foulante n^o 36.
 109. Balancier pour pompes : aspirante n^o 35. et foulante n^o 37.
 110. Soupape.
 111. Douille à chape pour tige de pompes foulantes n^o 36 et 37.
 112. **Godet caoutchouc.**
 113. Pièce de dedans le godet.
 114. Pièce de dessous le godet.
 115. Clapet du piston.
 116. Tige du piston.
 117. Corps pour pompes foulantes n^o 36 et 37.
 118. id. aspirantes n^o 31 à 35.
 119. Contre-bride d'aspiration.
 120. Grand socle de Ø=73.

NOTA

- La réunion des pièces n^o 113, 114 et 115 forme le *piston fonte*.
 La réunion des pièces n^o 112, 113, 114 et 115 forme le *piston complet*.
 La réunion des pièces n^o 112, 113, 114, 115 et 116 forme le *piston complet avec tige*.

TITRE IX (Suite)

POMPES SIMPLES

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES

DIFFÉRENCES de la légende (page 96)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES N°							
		31	32	33	34	35	36	37	
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	
106	Attache verticale	11 »	11 »	12 »	13 »	14 »	11 »	13 »	
107	Attache horizontale	14 »	14.50	16.50	19.50	21 »	14.50	19.50	
101	Bielle support de balancier pompe foulante	»	»	»	»	»	7.50	9.40	
	Boulon de tige	1 »	1 »	1 »	1 »	1 10	1.25	1.50	
	Boulon d'axe	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	
	Boulon de couvercle	0.50	0.50	0.50	0.50	0.60	0.50	0.70	
	Boulons de joints	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	
115	Clapet du piston	1.45	1.60	1.75	2.15	2.45	1.60	2.15	
	Collier d'attache pour pompe sur madrier bois	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	
119	Contre-bride d'aspiration	2.35	3.35	3.90	4.25	4.90	3.35	4.25	
117-118	Corps	27.75	32.40	39 »	43.60	47.90	34.90	43.40	
100	Couvercle de pompe aspirante	6.75	8 »	8.75	9.65	9.65	»	»	
104	Couvercle de pompe foulante	»	»	»	»	»	13.45	18.70	
111	Douille à chape pour tige de pompe foulante	»	»	»	»	»	3.40	4.25	
112	Godet caoutchouc	1.25	1.75	2.50	3.50	4.25	3.50	7 »	
113	Pièce de dedans le godet	1.30	1.50	1.70	2.10	2.80	1.50	2.10	
114	Pièce de dessous le godet	1 »	1 10	1.35	1.70	2.35	1 10	1.70	
113 à 115	Piston en fonte (sans godet)	3.75	4.20	4.80	5.95	7.60	4.20	5.95	
112 à 115	Piston complet (fonte et godet) sans tige	5 »	5.95	7.30	9.45	11.85	7.70	12.95	
112 à 116	Id. id. avec tige	8 »	9.45	11.30	14.45	19.85	17.70	26.95	
103	Presse-étoupe pour pompe foulante	»	»	»	»	»	1.75	3.60	
—	Rondelle de soupape	0.30	0.30	0.40	0.40	0.65	0.30	0.40	
—	Rondelle de joint du bas du corps	0.15	0.20	0.20	0.25	0.25	0.15	0.20	
	Id. du couvercle	»	»	»	»	»	0.30	0.35	
—	Rondelle de presse-étoupe	»	»	»	»	»	0.45	0.50	
110	Soupape (sans rondelle)	2.35	2.60	3.05	3.55	4.25	2.60	3.55	
116	Tige du piston	3 »	3.50	4 »	5 »	8 »	10 »	14 »	
105	Tube plongeur	10.35	10.75	11.90	13.90	15.40	10.75	13.90	

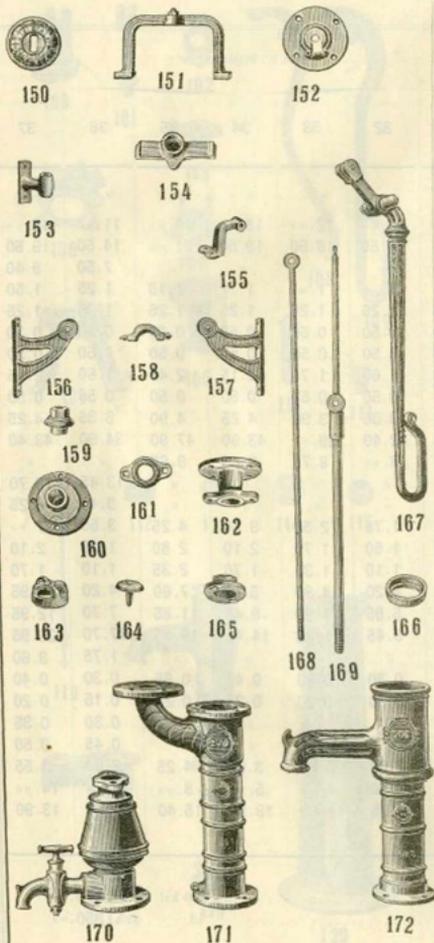
BALANCIERS

Non peints
Peints

les 100 kil. fr. 320 »
id. fr. 350 »

Nous apportons tous nos soins à la livraison des pièces de rechange.

POMPES DES ARDENNES & LYONNAISES PIÈCES DÉTACHÉES



LÉGENDE

- 150. Couverture.
- 151. Support pour balancier de côté.
- 152. Clapet d'aspiration, cuir et fonte.
- 153. Guide pour pompe à aiguille, de face.
- 154. Plaque, ou platine, pour support de balancier de côté.
- 155. Guide pour pompe à aiguille, de côté.
- 156. Console gauche
- 157. Console droite } pour pompe de face.
- 158. Entretoise.
- 159. Écrou presse-étoupe.
- 160. Couverture pour pompes foulantes.
- 161. Contre-bride d'aspiration.
- 162. Embase.
- 163. Pièce de dessus du piston.
- 164. Pièce de devant ou clapet du piston.
- 165. Pièce de dessous du piston.
- 166. Godet caoutchouc.
- 167. Balancier.
- 168. Tige du piston pour pompes ordinaires.
- 169. Id. avec aiguille, pour pompes à aiguille.
- 170. Récipient de refoulement, pour pompes foulantes, avec ou sans gros robinet.
- 171. Corps pour pompes foulantes.
- 172. Id. aspirantes.

NOTA

La réunion des pièces n^{os} 163, 164 et 165 forme le piston fonte, seul, pour pompes des " Ardennes " ou le piston cuivre, seul, pour pompes " Lyonnaises "

La réunion des pièces n^{os} 163, 164, 165 et 166 forme le piston complet.

La réunion des pièces n^{os} 163 à 166 et 168, ou 163 à 166 et 169, forme le piston complet avec tige.

TITRE IX (Salle)

POMPES DES ARDENNES & LYONNAISES

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES

RÉFÉRENCES de la Légende (page 98)	DÉSIGNATION DES PIÈCES aux pompes	" Ardennes "		" Lyonnaises "		" Ardennes "		" Lyonnaises "		" Ardennes "		" Lyonnaises "	
		N ^o	200	201	202	203	204	205	206	207	208	210	212
		60	65	70	75	80	85	90	95	100	110	120	
		fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
"	Aiguille seule	5.00	5.00	5.00	5.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	7.00	7.00	
"	Arrêt pour balancier de côté.	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.60	0.60	0.60
"	Boulons de joints.	0.50	0.50	0.50	0.50	0.60	0.60	0.60	0.60	0.60	0.70	0.70	0.70
"	Boulon de tige	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.70	0.70	0.70
152	Clapet cuir et fonte.	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	19.00	21.00	23.00	25.00	
"	Collier hentoir en fer	0.60	0.60	1.00	1.00	1.00	1.00	1.20	1.20	1.20	1.40	1.40	
"	Collier d'attache.	0.60	0.60	0.60	0.65	0.70	0.70	0.75	0.80	0.80	0.95	1.00	
161	Contre-bride d'aspiration.	1.30	1.30	1.30	1.30	1.45	1.45	1.70	1.70	1.70	1.95	2.20	2.50
172	Corps	23.20	28.75	33.10	39.70	41.45	45.85	47.90	52.15	55.15	57.90	67.55	
150	Couvercle.	1.25	1.50	1.60	1.60	1.80	1.90	2.20	2.20	2.80	3.05	3.95	
162	Embase	7.55	8.15	8.50	8.80	9.75	10.00	10.45	11.30	12.20	13.75	16.05	
158	Entretoise pour pompe de face.	1.60	1.60	1.60	1.60	1.65	1.65	1.65	1.65	1.90	1.90	1.90	
135	Guide pour pompe à balancier de côté	1.60	1.60	1.60	1.60	1.70	1.70	1.90	1.90	2.40	2.40	2.40	
153	à aiguille id. face	1.55	1.55	1.60	1.60	1.65	1.65	2.00	2.00	2.35	2.35	2.35	
"	Parallélogramme.	2.50	2.50	2.50	2.50	3.25	3.25	3.25	3.25	3.25	3.50	3.50	
134	Plaque pour support de balancier de côté	3.10	3.10	3.15	3.15	3.15	3.15	3.50	3.50	4.10	4.25	4.35	
151	Support pour balancier de côté seul, sans plaque.	6.50	6.50	7.05	7.05	7.50	7.50	8.10	8.10	9.65	9.85	9.90	
168	Tige du piston.	3.00	3.00	3.00	3.50	4.00	4.00	4.50	5.00	5.50	6.00	6.00	
PIÈCES SPÉCIALES													
aux pompes des " ARDENNES "													
166	Godet caoutchouc	0.90	1.20	1.50	1.75	2.00	2.25	3.00	3.25	3.75	4.00	4.50	
163	Pièce de dessus du piston	2.35	2.45	2.50	2.50	3.55	3.60	3.75	3.95	4.50	4.85	5.75	
164	Pièce de dedans du piston ou clapet	0.50	0.50	0.55	0.55	0.85	0.95	1.15	1.30	1.50	1.50	1.70	
165	Pièce de dessous du piston	1.40	1.40	1.55	1.70	2.00	2.20	2.50	2.55	3.00	3.10	3.70	
163 à 165	Piston fonte, sans godet.	4.25	4.35	4.60	4.75	6.40	6.75	7.40	7.80	9.00	9.45	11.15	
163 à 166	Piston complet (fonte et godet) sans tige	5.15	5.55	6.10	6.50	8.40	9.00	10.40	11.05	12.75	13.45	15.65	
163 à 166 et 168	Id. Id. avec tige	8.15	8.55	9.10	10.00	12.40	13.00	14.90	16.05	18.25	19.45	21.65	
PIÈCES SPÉCIALES													
aux pompes " LYONNAISES "													
166	Godet cuir	4.50	5.00	5.50	6.00	6.50	7.00	7.50	8.25	9.50	11.00	12.00	
163	Pièce de dessus du piston	4.25	4.50	4.50	4.75	6.00	6.75	7.25	8.00	8.00	10.50	12.00	
164	Pièce de dedans du piston ou clapet	1.75	2.00	2.00	2.25	2.50	3.00	3.25	4.00	4.50	5.00	5.25	
165	Pièce de dessous du piston	4.00	4.50	4.50	4.50	5.25	6.00	7.00	8.00	9.00	9.50	11.00	
163 à 165	Piston cuivre, sans godet.	10.50	11.00	11.00	11.50	13.75	15.75	17.50	20.00	21.50	24.50	28.25	
163 à 166	Piston compl. (cuivre et godet) sans tige	14.50	16.00	16.50	17.50	20.25	22.75	25.00	28.25	31.00	35.50	40.25	
163 à 166 et 168	Id. Id. avec tige	17.50	19.00	19.50	21.00	24.25	26.75	29.50	33.25	36.50	41.50	46.25	

 CONSOLES Non points.
 et BALANCIERS Points.

 les 100 kil. fr. 320.00
 id. fr. 350.00

Nous avons en magasin un stock considérable de pièces de rechange que nous pouvons livrer à lettre lue.

POMPES A GRANDE PROFONDEUR ET ASPIRANTES ET FOULANTES

PRIX DES PIÈCES DÉTACHÉES

RÉFÉRENCES de la légende (pag. 94 et 98)	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POUR POMPES N ^o							
		6	15	25	26	28	269 Lyon. 70 m.	270 Lyon. 85 m.	271 Lyon. 100 m.
58	Arrêt pour madrier bois.	8.45	9.85				0.50	0.50	0.50
37	Id. fonte	7.50	8.65		8.65	7.50			
"	Aiguille.	17.00	20.00	17.00	20.00	17.00	5.00	6.00	6.00
"	Boulon d'axe	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50			
"	Id. de presse-étoupe...	0.60	0.65	0.60	0.65		0.50	0.50	0.65
"	Id. de contre-bridés.	0.90	1.00	0.90	1.00	0.90	0.60	0.75	0.85
"	Id. de tige.	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	0.50	0.50	0.50
"	Id. de joints.	0.55	0.60	0.55	0.60	0.60	0.50	0.60	0.60
71-119	Bride du bas du récipient.	3.30	5.00	3.30	4.25	3.30	1.30	1.45	1.95
72	Bride de refoulement, non taraudée.	3.75	4.50	3.50	3.50		3.00	3.25	4.00
76-164	Clapet du piston	2.75	5.00	2.75	5.00	2.75	/ Voir page 99, prix des pistons complets, sans tige.		
36	Collier à heurtoir	11.95	10.00	11.95	10.00	11.95	1.00	1.00	1.20
80	Collier d'attache.	7.25	8.00	7.25	8.00	7.25	0.60	0.70	0.90
"	Contre-bride triangulaire.					8.00			
83-171	Corps seul (pour pompes sur un madrier).	65.00	70.00				45.00	55.00	65.00
81	Id. du haut (pour pompes sur 2 madriers)			74.50	81.45	74.50			
"	Id. du bas id.	65.00	70.00	60.00	68.00	55.00			
34-160	Couvercle seul, sans vis cuivre ni goujons.	23.00	25.00	23.00	25.00	19.00	16.00	18.00	20.00
50-52	Id. du corps du haut.			5.20	5.45	5.20			
74-166	Godet caoutchouc	8.00	10.00	8.00	10.00	4.25	1.50	2.25	3.75
51-135	Guide pour pompe de côté.	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	1.60	1.70	2.40
67-133	Id. de face.	7.50	7.00	7.50	7.50	7.50	1.60	1.65	2.35
73-163	Pièce de dedans du godet.	2.90	4.00	2.90	4.00	2.90			
77-163	Id. dessous id.	2.60	3.50	2.60	3.50	2.60			
"	Piston fonte (sans godet)	8.25	12.50	8.25	12.50	8.25			
"	Piston complet (fonte et godet) sans tige	16.25	22.50	16.25	22.50	12.50			
"	Id. id. avec tige	46.25	57.50	46.25	57.50				
59	Parallélogramme pièce.	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	2.50	3.25	3.25
33-159	Presse-étoupe.	6.50	7.00	6.50	7.00		6.50	7.00	8.00
"	Raccord à douille.	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00	16.00		16.00
82	Récipient	42.90	46.00	42.90	46.00	42.90			
"	Id. du corps du haut.		50.00	50.00	50.00	45.00			
"	Rondelles de soupapes	0.50	0.95	0.50	0.95	0.50			
68	Id. de joints.	0.60	0.75	0.60	0.75	0.60			
64	Soupape (sans rondelle).	4.90	6.00	4.90	6.00	4.90			
60-62	Support de balancier (pour madrier fonte.	14.55	15.00	14.55	14.55	14.55			
131	de côté Id. bois.	16.25	15.00						
79-169	Tige du piston.	30.00	35.00	30.00	35.00		15.00	17.00	23.00
"	Tige à souder...	4.00	6.00	4.00	6.00	4.00			
"	Trait de Jupiter.	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00		15.00
61	Tube plongeur	14.95	18.00	14.95	18.00	14.95			

CONSOLES, MADRIERS / Non peints.
BALANCIERS / Peints.

les 100 kil. fr. 320.00
id. fr. 350.00

TITRE X — ARTICLES DE MÉNAGE

FERS A REPASSER

ORDINAIRES
Manche fonte
Bout rond ou pointu



N^{os} 3, 4, 5 et 6

LINGÈRES
Manche fer
Ordinaires ou renforcés



N^{os} 3, 4, 5 et 6

MIDI
Manche fer plat
Bout rond ou pointu



Ordinaires, N^{os} 3, 4, 5 et 6
Renforcés, N^{os} 4, 5, 6

FERS POLONAIS
Manche fer



N^{os} 1 et 2

FERS A LISSER
Poignée plate ou poignée à coquille
ou poignée ronde roulée



N^{os} 1 2 3

ORDINAIRES
Manche fer
Bout rond ou pointu



N^{os} 3, 4, 5 et 6

RENFORCÉS
Manche en fer



N^{os} 3, 4, 5 et 6

MIDI, FAÇON SAINT-ETIENNE
Poignée ronde à coquille
Bout rond ou pointu



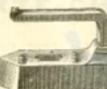
Ordinaires, N^{os} 3, 4, 5 et 6
Renforcés, N^{os} 4, 5, 6

FERS ALSACIENS
Polis partout
Avec poignée ronde ou à coquille



N^{os} 1 2 et 3

CARREAUX
Manche fonte



De 0 kil. 500 à 10 kilog.
(Par 500 grammes)

DESIGNATION

NUMÉROS

		1	2	3	4	5	6
ORDINAIRES	manche fonte	"	"	298. ⁰⁰	324. ⁰⁰	349. ⁰⁰	361. ⁰⁰
	id. fer..	"	"	336. ⁰⁰	350. ⁰⁰	366. ⁰⁰	378. ⁰⁰
LINGÈRES	ordinaires	"	"	370. ⁰⁰	394. ⁰⁰	424. ⁰⁰	461. ⁰⁰
	renforcés	"	"	387. ⁰⁰	419. ⁰⁰	454. ⁰⁰	483. ⁰⁰
RENFORCÉS.	à nervure	"	"	378. ⁰⁰	391. ⁰⁰	419. ⁰⁰	443. ⁰⁰
MIDI	ordinaires	"	"	497. ⁰⁰	534. ⁰⁰	567. ⁰⁰	597. ⁰⁰
	manche plat/renforcés	"	"	"	573. ⁰⁰	609. ⁰⁰	648. ⁰⁰
MIDI	ordinaires	"	"	534. ⁰⁰	571. ⁰⁰	601. ⁰⁰	634. ⁰⁰
	poignée coquille/renforcés	"	"	"	609. ⁰⁰	646. ⁰⁰	683. ⁰⁰
MIDI	ordinaires	"	"	637. ⁰⁰	676. ⁰⁰	700. ⁰⁰	736. ⁰⁰
	poignée roud/renforcés	"	"	"	711. ⁰⁰	747. ⁰⁰	784. ⁰⁰
POLONAIS,	manche fer..	259. ⁰⁰	300. ⁰⁰	"	"	"	"
ALSACIENS	poignée coquille	573. ⁰⁰	602. ⁰⁰	644. ⁰⁰	"	"	"
	id. ronde	685. ⁰⁰	716. ⁰⁰	756. ⁰⁰	"	"	"
A LISSER	poignée plate.	626. ⁰⁰	688. ⁰⁰	749. ⁰⁰	"	"	"
	id. coquille	626. ⁰⁰	688. ⁰⁰	749. ⁰⁰	"	"	"
	id. ronde	822. ⁰⁰	903. ⁰⁰	985. ⁰⁰	"	"	"

NOTA. La poignée ronde est représentée par la gravure de notre fer MIDI, FAÇON SAINT-ETIENNE; la poignée à coquille est représentée par la gravure de notre fer ALSACIENS.

CARREAUX DE TAILLEURS MANCHE FONTE

De 0^o500 à 5 kilos (par 500 grammes). les 100 kil. fr. 302.⁰⁰
De 3^o500 à 10 kilos id. id. fr. 275.⁰⁰

POÊLES A CLOCHE POUR REPASSEUSES

Voir, pages 40 et 41, dessins, caractéristiques et prix de nos poêles à cloche, N^{os} 5, 6 et 8, pour 5, 6 et 8 fers.

ARTICLES DE MÉNAGE

PORTE-SAVONS

Rectangulaires



N^o 1. 2. 3

Coquille ajourée



8. 9. 10. 11

Coquille pleine



12. 13. 14. 15

PORTE-PLATS

Carré



N^o 15

Ovales



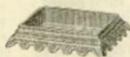
N^o 4. 5

Ronds



Sans roulettes, n^o 11. 12
Avec roulettes, n^o 21 22

CRACHOIRS



N^o 17



N^o 19. 20



N^o 21



N^o 22



N^o 24

PORTE-CHAPEAUX



N^o 4



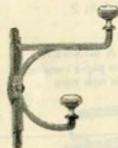
N^o 7



N^o 8



N^o 9



N^o 10

TITRE X (Suite)

ARTICLES DE MÉNAGE

Numéros de la classification		POIDS approximatifs d'expédition	LONGUEUR	LARGEUR	PRIX émaillés couleur
PORTE-SAVONS					
1	Rectangulaires	1,5	0.110	0.070	0.85
2	Id.	2.1	0.120	0.086	1.00
3	Id.	3.0	0.130	0.100	1.20
8	A coquille Louis XV ajourée.	2.3	0.120	0.093	1.00
9	Id. id.	2.9	0.130	0.100	1.15
10	Id. id.	3.4	0.140	0.105	1.35
11	Id. id.	4.1	0.160	0.113	1.70
12	Id. pleine	3.6	0.120	0.093	1.45
13	Id. id.	4.6	0.130	0.100	1.75
14	Id. id.	4.6	0.140	0.103	1.95
15	Id. id.	3.3	0.160	0.113	2.35
PORTE-PLATS					
		La pièce kil.	m/m	m/m	
4	Ovale	1.1	0.290	"	5.10
5	Id.	1.3	0.330	"	5.95
11	Rond, sans roulettes, diamètre 190 ^m / _m	0.5	"	"	2.40
12	Id. id. id. 215 ^m / _m	0.6	"	"	3.00
15	Carré, à coins arrondis, orné.	0.8	0.195	"	5.00
21	Rond, avec roulettes, diamètre 190 ^m / _m	0.5	"	"	4.65
22	Id. id. id. 215 ^m / _m	0.6	"	"	5.30
CRACHOIRS					
17	Rectangulaire.	2.3	0.300	0.230	10.25
19	Id.	1.0	0.250	0.190	5.50
20	Id.	1.4	0.270	0.210	5.95
21	D'angle, rayon 0 ^m 26.	1.3	"	"	6.15
22	Rond, diamètre 0 ^m 23.	1.3	"	"	5.50
24	Rectangulaire.	1.1	0.260	0.200	4.65
PORTE-CHAPEAUX					
		POIDS approximatifs d'expédition	PRIX à la pièce		
			Bruts	Émaillés	Émaillés
		kil.	fr. c.	couleur	couleur
4	Hauteur 0 ^m 19	0.330	0.85	1.15	2.15
7	Longueur 0 ^m 10.	0.260	0.70	0.95	1.50
8	Hauteur 0 ^m 14	0.200	0.75	1.00	1.65
9	Id. 0.23	0.620	2.15	2.65	4.50
10	Id. 0.25	0.880	2.65	3.20	5.25

Assurez vos approvisionnements en nous adressant vos ordres à bonne date.
 Vous éviterez, ainsi, les retards de livraison causés par la lenteur des transports.



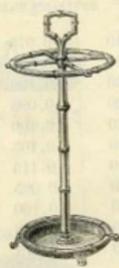
ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

DEVILLE & C^{ie} A CHARLEVILLE

TITRE X (Suite)

ARTICLES DE MÉNAGE

PORTE-PARAPLUIES



N° 92



N° 100



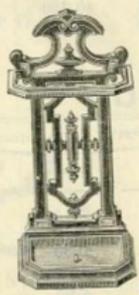
N° 110



N° 113



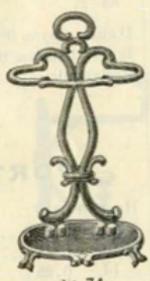
N° 116



N° 61



N° 120



N° 74

Assurez votre approvisionnement en nous adressant vos ordres à bonne date.

TITRE X (Fin)

ARTICLES DE MÉNAGE

PORTE-PARAPLUIES

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	POIDS		PRIX		
		approximatif d'expédition	HAUTEUR	Bronzés ou peints	Émaillés couleur	Émaillés céramique
		kg.	m. c/m	fr. c.	fr. c.	fr. c.
61	A cuvette mobile.	8.0	0.70	31.00	40.00	43.00
74	Id. fixe.	5.0	0.61	19.50	23.50	24.50
92	Id. id.	3.5	0.65	14.50	18.50	20.00
100	Japonais, rond, à cuvette mobile.	10.0	0.62	72.00	90.00	97.00
110	A cuvette fixe.	4.0	0.66	14.50	20.50	23.00
113	Id. id.	3.3	0.61	11.75	15.00	16.00
116	Id. id.	4.5	0.65	15.00	22.00	24.50
120	Id. mobile	6.0	0.64	26.00	29.00	31.00

Nous livrons, comme suit, les porte-parapluies peints :

N° 61 : Imitation chêne ou noyer.

N° 74 : id. bois de Vienne.

N° 92 id. bambou.

N° 110. 113. 116 et 120 : Bronzés art.

Vous éviterez, ainsi, les retards de livraison causés par la lenteur des transports.

TITRE XI — ARTICLES DE JARDINS

VASES POUR JARDINS

VASES

FORME MÉDICIS



VERSAILLES

N^o 61 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68



VASES LOUIS XV

N^o 0.1 2



VASES CORBEILLE

N^o 100. 101. 102. 103



TITRE XI (Suite)

ARTICLES DE JARDINS

VASES POUR JARDINS

Numéros de la classification	POIDS		HAUTEUR	LARGEUR	LARGEUR de la base	PRIX		
	approximatifs					Bruts	Bronzés	Émaillés Décorés ou céramique
	d'expédition							
	kil.	centimètres	millimètres	millimètres				
VASES VERSAILLES								
61	0.7	0.15	0.110	0.056	4.30	5.35	8.25	
62	1 »	0.18	0.138	0.070	5.15	6.20	10.25	
63	1.5	0.21	0.146	0.082	6.40	7.70	13. » »	
64	2.5	0.25	0.175	0.098	8.35	9.85	16. » »	
65	3. »	0.29	0.202	0.112	10.90	12.85	20. » »	
66	4.8	0.33	0.232	0.126	13.25	16.50	33. » »	
67	7 »	0.37	0.264	0.142	16.50	20. » »	42. » »	
68	8. »	0.41	0.292	0.156	20. » »	24. » »	53. » »	
VASES LOUIS XV								
0 simples	9.5	0.29	0.300	0.165	27.50	33. » »	47 » »	
1 id.	11.5	0.34	0.335	0.205	35. » »	43. » »	64. » »	
2 id.	17 »	0.40	0.425	0.240	46. » »	55. » »	90. » »	
0 à anses	11. »	0.32	0.480	0.165	34. » »	41 » »	77 » »	
1 id.	15.3	0.42	0.590	0.205	45. » »	54. » »	112. » »	
2 id.	22. »	0.52	0.700	0.240	58. » »	68. » »	140. » »	
VASES CORBEILLE								
			Longueur					
100	6.5	0.21	0.50	0.290	20. » »	25. » »	» » » »	
101	10. »	0.24	0.60	0.330	28. » »	37 » »	» » » »	
102	16. »	0.30	0.68	0.398	40. » »	51 » »	» » » »	
103	23. »	0.38	0.90	0.477	53. » »	66. » »	» » » »	

Tenez compte de la lenteur des transports.

ARTICLES DE JARDINS

VASES POUR JARDINS

COUPES ORNÉES

A anses simples



N^o 0.12

Simple



CACHE-POTS

Petit modèle



N^o 39



N^o 90. 91 92

TITRE XI (Suite)

ARTICLES DE JARDINS

VASES POUR JARDINS

Numéros de la classification	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	LARGEUR de la base	PRIX		
					Bruts	Bronzés	Émaillés Décorés ou céramique
					fr. c.	fr. c.	fr. c.
COUPES ORNÉES, SIMPLES							
0	6.5	0.22	0.300	0.130	24.00	30.00	» »
1	7.5	0.25	0.350	0.143	30.50	38.00	» »
2	9.5	0.29	0.400	0.168	38.00	48.00	» »
COUPES ORNÉES, A ANSES							
0	8.3	0.25	0.480	0.130	31.00	38.00	» »
1	9.7	0.29	0.590	0.143	38.50	48.00	» »
2	12.3	0.33	0.700	0.168	48.00	61.00	» »
CACHE-POTS, PETIT MODÈLE							
39	1.5	0.16	» »	» »	5.50	6.75	9.25
CACHE-POTS, GRAND MODÈLE							
90	1.6	0.21	0.220	» »	7.00	8.25	13.50
91	3.6	0.26	0.270	» »	11.50	13.50	21.50
92	4.7	0.30	0.310	» »	13.50	17.00	33.00



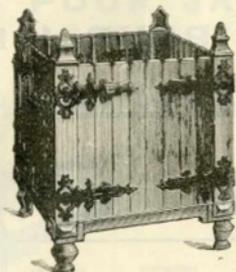
DEVILLE & C^{ie}, A CHARLEVILLE

TITRE XI (Suite)

ARTICLES DE JARDINS

CAISSES A ARBUSTES

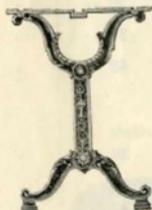
Imitation chêne,
avec ferrures anciennes



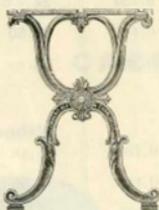
N^o 140^{bis}, 141 143

PIEDS DE TABLE ORNÉS

N^o 10



N^o 11



BORDURES DE JARDINS

FORME ARCEAU

Unies légères

N^o 1 2



Unies renforcées

N^o 1 2 3



BORDURES DE JARDINS ORNÉES



N^o 5



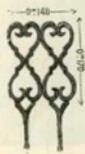
N^o 7



N^o 9



N^o 12



N^o 13



N^o 16

Aidez-nous en nous adressant vos ordres dès le début de l'année.

TITRE XI (Suite)

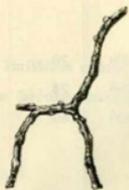
ARTICLES DE JARDINS

Numéros de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	PRIX	
					Bruts	Points ou Bronzés
		kil.	c. m	m. m	fr. c.	fr. c.
CAISSES A ARBUSTES						
140 ^{bis}	Avec ferrures anciennes	8. »»	0.32	0.230	20. »»	29. »»
141	Id.	13. »»	0.37	0.250	24. »»	36. »»
143	Id.	20. »»	0.50	0.350	45. »»	63. »»
PIEDS DE TABLES						
10	Orné	6. »»	0.68	0.420	15. »»	18.50
11	Id.	6. »»	0.68	0.430	15.25	18.75
BORDURES DE JARDINS						
<i>Forme arceau</i>						
				Diamètre	Les 100 kilos	
1	Unies, légères	0.580	0.23	0.370	220. »»	300. »»
2	Id. id.	0.680	0.23	0.430		
1	Id. renforcées	1.600	0.26	0.440	170. »»	235. »»
2	Id. id.	2.060	0.32	0.500		
3	Id. id.	2.240	0.37	0.560		
BORDURES DE JARDINS						
<i>ornées</i>						
				Largeur	Les 100 pièces	
5	Pour massifs.	0.200	0.15	0.135	90. »»	155. »»
7	Id.	0.200	0.15	0.140	90. »»	145. »»
9	Id.	0.300	0.17	0.140	100. »»	175. »»
12	Id.	0.400	0.18	0.190	130. »»	205. »»
13	Id.	0.250	0.17	0.140	95. »»	160. »»
16	Id.	0.500	0.20	0.135	140. »»	215. »»

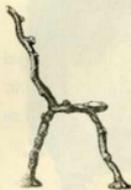
N'attendez pas le dernier moment pour nous adresser vos ordres; tenez compte de la lenteur des transports.

ARTICLES DE JARDINS

PIEDS DE BANCS DROITS A PATTES PERCÉES



1

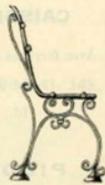


0

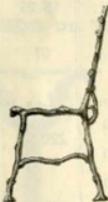
2



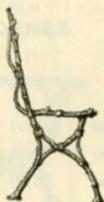
7



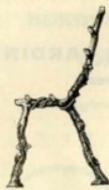
22



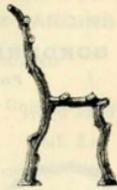
23



24



25

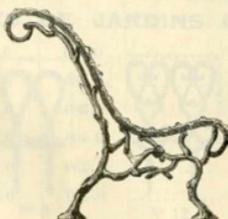


30

PIEDS DE BANCS RENVERSÉS, PERCÉS



31



32



33

TITRE XI (Fin)

ARTICLES DE JARDINS

PIEDS DE BANCS

Numéros de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR du siège	PRIX	
				BRUTS les 100 kil.	PEINTS les 100 kil.
0	DROIT ordinaire, pour boulons.	kil. 8 00	c/m 0.38	fr. 175.00	fr. 235.00
1	id id id.	11 00	0.38	155.00	215.00
2	id id id.	12 00	0.40	160.00	220.00
7	id bambou, à pattes percées.	6.800	0.36	200.00	272.00
22	id façon fer forgé, à pattes percées.	5.600	0.41	200.00	272.00
23	id rustique, à pattes percées.	6 00	0.42	200.00	272.00
24	id id id.	6 00	0.41	200.00	272.00
25	id ordinaire, id.	8 00	0.40	175.00	235.00
30	id id id.	14.800	0.40	150.00	210.00
31	BENVERSES, façon fer forgé, rond, percé.	7.500	0.31	251.00	311.00
32	id rustique.	9.900	0.32	244.00	304.00
33	id façon fer forgé, plat	12.500	0.33	234.00	294.00
1	DE VILLE, sans dossier.	16 00	0.40	234.00	294.00
2	id avec dossier.	23 00	0.40	234.00	294.00
3	id avec dossier et appui	24 00	0.40	234.00	294.00

PIEDS DE BANCS DE VILLE



N° 2



N° 1



N° 3

Tenez compte de la lenteur des transports.

TITRE XII — ARTICLES FUNÉRAIRES

CROIX RONDE-BOSSE DÉCORÉES

N^o 62 et 63

Avec ou sans christ



CROIX PLATES DÉCORÉES



N^o 52 et 53



Sur demande spéciale, les croix n^o 62 et 63 sont livrées avec christ n^o 21 dont dessin, dimensions et prix sont indiqués page 117

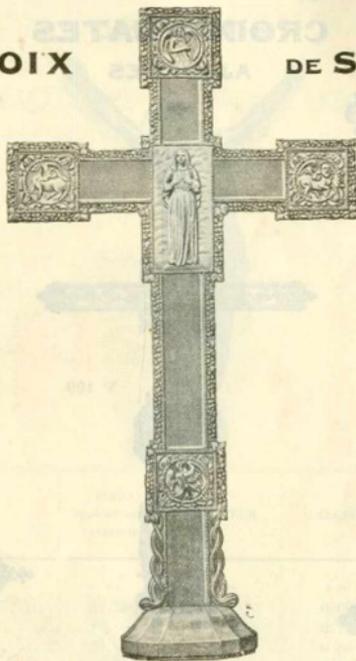
(Le prix du christ vient en augmentation du prix de la croix).

ARTICLES FUNÉRAIRES



CROIX

DE STYLE



N° 72

Hauteur : 1^m20



N° 73

Hauteur : 1^m30



Numéros de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs	HAUTEUR	LARGEUR	PRIX	
					Brutes	Bronzées
		kil.	centimètres	centimètres	Les 100 kil.	Les 100 kil.
52	Plaque décorée.	22. ⁰⁰	1.20	0.62		
53	Id.	21. ⁰⁰	1.30	0.70		
72	De style.	19. ⁰⁰	1.20	0.62	190. ⁰⁰	260. ⁰⁰
73	Id.	23. ⁰⁰	1.30	0.70		
62	Ronde Bosse, décorée, sans christ.	28. ⁰⁰	1.20	0.62		
63	Id. id.	33. ⁰⁰	1.30	0.70	215. ⁰⁰	285. ⁰⁰

Voir, page 117, prix du christ n° 21, livré, sur demande spéciale, avec les croix n° 62 et 63.

Le prix du christ vient en augmentation du prix de la croix.

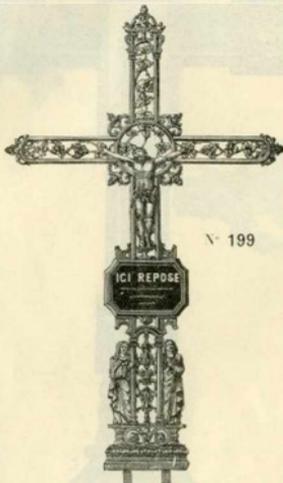
ARTICLES FUNÉRAIRES

CROIX PLATES

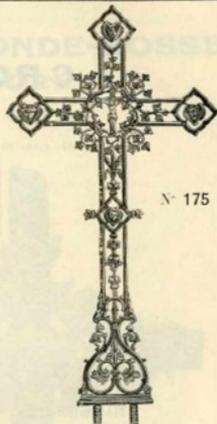
AJOURÉES



N° 190



N° 199



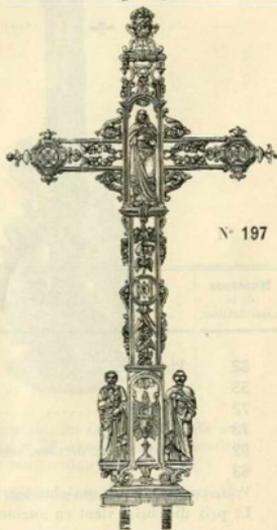
N° 175



N° 200



N° 171



N° 197

TITRE XII (Suite)

ARTICLES FUNÉRAIRES

CHRISTS



POUR
CROIX
TOMBES
&
CALVAIRES
□ □

ORDINAIRES :
N^{os} 21, 22, 23
□ □

ARTISTIQUES
(D'APRÈS BOUCHARDON)
N^{os} 6, 7, 8, 9, 10
□ □

N ^{os} de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	LARGEUR	PRIX	
					Bruts	Bronzés
CROIX						
		kg.	cm	cm	les 100 kilos	les 100 kilos
171	Plates, ajourées	11.500	1.05	0.60	190.00	265.00
175	Id.	16.00	1.40	0.74		
190	Id.	27.00	1.46	0.86		
197	Id.	33.506	1.81	1.00		
199	Id.	52.00	1.98	1.18		
200	Id.	59.00	2.00	1.20		
CHRISTS						
		kg.	cm	cm	la pièce	la pièce
21	Ordinaires (pour croix n ^{os} 62 et 63).	1.00	0.20	0.200	8.25	9.75
22	Id.	3.00	0.30	0.220	19.00	22.00
23	Id.	4.500	0.40	0.245	25.00	31.00
6	Artistiques	21.00	0.70	0.440	210.00	230.00
7	Id.	29.00	0.80	0.510	250.00	275.00
8	Id.	39.00	1.00	0.645	420.00	450.00
9	Id.	50.00	1.25	0.820	550.00	600.00
10	Id.	97.00	1.50	0.995	725.00	800.00

NOTA. — La hauteur des christes est prise des pieds à la tête. La largeur donne l'écartement des bras, de clou à clou.

ARTICLES FUNÉRAIRES

VASES PORTE-BOUQUETS

Série H



N^o 27^{bis}, 28, 29, 30

CACHE-POTS
PETIT MODÈLE



N^o 39

Série N



N^o 45, 46

Série O



N^o 48, 49, 50

Série P



N^o 57, 58, 59, 60

Série R



N^o 67, 68, 69, 70

Série S



N^o 77, 78, 79, 80

TITRE XII (Suite)

ARTICLES FUNÉRAIRES

VASES PORTE-BOUQUETS

Numéros de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatifs d'expédition	HAUTEUR	PRIX		
				Bruts	Bronzés	Emaillés décorés ou céramique
27 ^{bis}	Série H	1.2	0.20	4.80	5.80	8.15
28	Id.	1.3	0.22	5.80	7.10	10.70
29	Id.	2.0	0.26	7.25	9.15	13.00
30	Id.	3.0	0.30	9.00	11.00	17.00
39	Cache-pot (petit modèle)	1.3	0.16	5.50	6.75	9.25
45	Série N	0.7	0.16	4.20	5.10	7.30
46	Id.	1.0	0.19	4.60	5.60	8.00
48	Série O	1.6	0.21	5.65	7.35	9.25
49	Id.	2.3	0.26	8.20	9.75	12.15
50	Id.	3.0	0.31	10.70	12.65	18.60
57	Série P	1.2	0.20	4.60	5.65	7.70
58	Id.	1.7	0.22	5.65	6.90	10.25
59	Id.	2.2	0.26	6.90	8.70	12.40
60	Id.	3.0	0.30	8.70	10.50	16.65
67	Série R	1.3	0.20	4.80	5.75	8.15
68	Id.	1.7	0.22	5.80	7.10	10.70
69	Id.	2.9	0.26	7.25	9.15	13.00
70	Id.	3.2	0.30	9.00	11.00	17.00
77	Série S	1.7	0.20	5.30	6.40	9.00
78	Id.	2.0	0.22	6.60	8.00	11.60
79	Id.	3.0	0.26	8.55	10.50	14.75
80	Id.	3.4	0.30	10.00	12.00	18.10

Si vous ne connaissez pas nos décors marbrés et granités, demandez-nous quelques échantillons.



DEVILLE & C^o A CHARLEVILLE

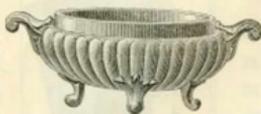
TITRE XII (Suite)

ARTICLES FUNÉRAIRES

JARDINIÈRES

OVALES

A Godrons



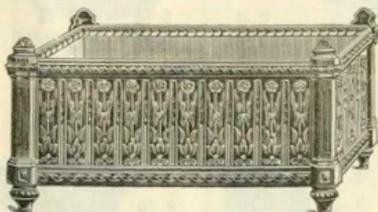
N^o 5. 6. 7

STYLE RENAISSANCE

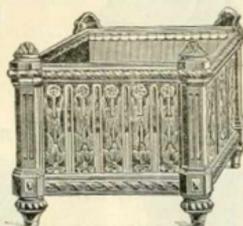


Rectangulaires, n^o 29. 30. 31

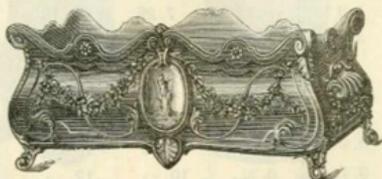
STYLE LOUIS XVI



Rectangulaires, n^o 14. 15. 16



Carrées, n^o 14^{bis}. 15^{bis}. 16^{bis}



Rectangulaires, n^o 10. 11. 12



Carrées, n^o 20. 21. 22

Evitez l'encombrement qui précède les Rameaux et la Toussaint en nous remettant vos ordres en temps

TITRE XII (Suite)

ARTICLES FUNÉRAIRES

JARDINIÈRES

N ^o de la classification	DÉSIGNATION	POIDS approximatif d'exposition	LONGUEUR	HAUTEUR	LARGEUR	PRIX		
						Brutes	Bronzées	Émaillées décorées ou céramique
		kil.	m. c. m.	m. c. m.	m. c. m.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
5	Ovales, à godrons	1 »	0.28	0.11	0.11	5.50	7 »»	9. »»
6	Id. id.	2. »	0.32	0.12	0.13	7.50	9.75	12. »»
7	Id. id.	3. »	0.37	0.14	0.15	12 »»	15.50	20.50
10	Rectangulaire	15. »	0.50	0.30	0.27	35. »»	46. »»	Ne se fait pas.
11	Id.	22. »	0.63	0.34	0.32	47 »»	61 »»	Id.
12	Id.	27 »	0.85	0.36	0.35	67 »»	80. »»	Id.
14	Louis XVI, rectangulaire.	7 »	0.43	0.22	0.18	17.50	26. »»	35.50
15	Id. id.	8. »	0.53	0.24	0.21	26. »»	35.50	48. »»
16	Id. id.	14. »	0.63	0.26	0.25	37 »»	47 »»	73. »»
14 ^{bis}	Id. carrée	4.2	0.18	0.22	0.18	12.50	18.50	22. »»
15 ^{bis}	Id. id.	5.4	0.21	0.24	0.21	15. »»	23. »»	28. »»
16 ^{bis}	Id. id.	7.5	0.25	0.26	0.25	19. »»	27. »»	37.50
20	Carrée	11 »	0.29	0.31	0.29	25. »»	33.50	Ne se fait pas.
21	Id.	14. »	0.33	0.35	0.33	30. »»	40. »»	Id.
22	Id.	19. »	0.37	0.38	0.37	38. »»	51 »»	Id.
29	Renaissance, rectangulaire.	10. »	0.44	0.27	0.26	27 »»	35. »»	51 »»
30	Id. id.	14. »	0.54	0.32	0.31	37 »»	47 »»	72. »»
31	Id. id.	22. »	0.69	0.35	0.36	56.50	70.50	108. »»

Le marbrage et le granitage augmentent le choix des émaux que vous pouvez offrir à votre clientèle.



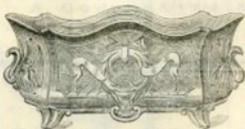
DEVILLE & C^o A CHARLEVILLE

TITRE XII (Suite)

ARTICLES FUNÉRAIRES

JARDINIÈRES

RECTANGULAIRES



N^o 35. 36. 37 38

LOUIS XIV

Ovales, à anses



N^o 75. 76. 77

VASES CORBEILLE



→
OVALES
A ANSES
←

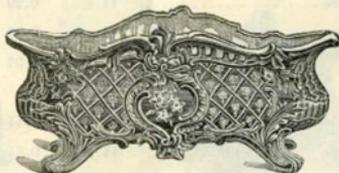
→
N^o 100. 101
102. 103
←

STYLE RENAISSANCE



Carrées, n^o 49. 50. 51

LOUIS XV



Ovales, n^o 53. 54. 55. 56. 57

Rendez-nous le service de nous adresser vos commandes de bonne heure.

TITRE XII (fin)

ARTICLES FUNÉRAIRES

JARDINIÈRES

Numéros de la classification	DESIGNATION	POIDS approximatif d'expédition	LONGUEUR	HAUTEUR	LARGEUR	PRIX		
						Brutes	Bronzées	Émaillées décorées ou céramique
						fr. c.	fr. c.	fr. c.
		kg	m. c. m.	m. c. m.	m. c. m.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
35	Rectangulaire	2. »	0.26	0.15	0.14	8.50	11.50	15. » »
36	id.	2.5	0.32	0.16	0.15	9. » »	12. » »	15.50
37	id.	4. »	0.38	0.18	0.17	15.50	20. » »	26. » »
38	id.	6. »	0.42	0.19	0.24	20. » »	25. » »	34. » »
49	Renaissance, carrée.	6. »	0.26	0.27	0.26	17. » »	24. » »	29. » »
50	id. id.	10. »	0.31	0.32	0.31	24. » »	33.50	43. » »
51	id. id.	13. »	0.36	0.35	0.36	29. » »	40. » »	55.50
53	Louis XV ovale.	1.5	0.25	0.12	0.12	7.25	10. » »	11.50
54	id. id.	2.5	0.32	0.16	0.14	8.50	11.50	14.50
55	id. id.	4.5	0.40	0.19	0.20	18.50	23.25	29.75
56	id. id.	7. »	0.50	0.23	0.23	25. » »	32. » »	42. » »
57	id. id.	12. »	0.60	0.27	0.26	37. » »	47. » »	58. » »
75	Louis XIV, ovale à anses.	1.5	0.27	0.09	0.12	6.20	8.25	9. » »
76	id. id.	1.8	0.35	0.12	0.14	7.25	10. » »	12. » »
77	id. id.	2.8	0.42	0.14	0.17	12. » »	16. » »	20.50
100	Corbeille, ovale à anses.	6.5	0.46	0.19	0.22	20. » »	25. » »	Ne se fait pas
101	id. id.	9. »	0.56	0.24	0.27	28. » »	37. » »	id.
102	id. id.	14. »	0.68	0.31	0.31	40. » »	51. » »	id.
103	id. id.	18. »	0.76	0.35	0.34	53. » »	66. » »	id.

Les émaux marbrés et granités sont très demandés pour les vases funéraires.



DEVILLE & C^e A CHARLEVILLE

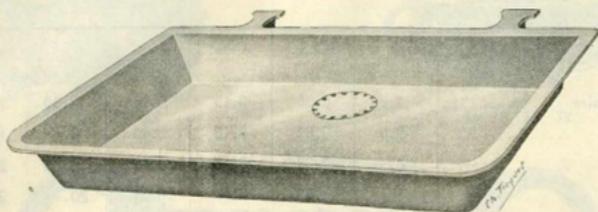
TITRE XIII — ARTICLES DE BATIMENT

ÉVIERS DE CUISINE, A SCELLEMENTS

à Bouchons syphoïdes

SÉRIE NOUVELLE, TROU AU MILIEU

RECTANGULAIRES



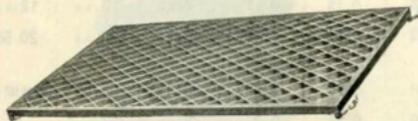
Profondeur intérieure : 75 mm

N° 40. 45. 50. 55. 60. 65. 70. 75. 80. 90. 100

GRATTE-PIEDS

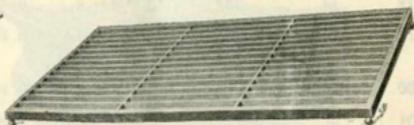
RECTANGULAIRES

à Barres droites et à Losanges



A Losanges,

N° 1 à 9



A Barres droites,

N° 1 à 6

Plus tôt vous commanderez, mieux vous serez servis.

TITRE XIII — ARTICLES DE BATIMENT
ÉVIERS DE CUISINE, A SCHELEMENTS

Rectangulaires, à Bouchons siphoides

SÉRIE NOUVELLE, TROU AU MILIEU

Profondeur intérieure : 75 m.m.

Numéros de la classification	LONGUEUR	LARGEUR	POIDS APPROXIMATIFS		PRIX	
			Bruts	Emballés	Bruts	Emballés
			m. c/m	m. c/m	kil.	kil.
40	0.40	0.32	7. »	8. »	16. »»	27. »»
45	0.45	0.35	8. »	9. »	18. »»	31. »»
50	0.50	0.38	9. »	10. »	20. »»	35. »»
55	0.55	0.42	10.5	12. »	23. »»	40. »»
60	0.60	0.44	11.5	13. »	26. »»	45. »»
65	0.65	0.46	12.5	14. »	28. »»	50. »»
70	0.70	0.46	13.5	15. »	30. »»	55. »»
75	0.75	0.48	14.5	16.5	33. »»	59. »»
80	0.80	0.48	16. »	18. »	36. »»	63. »»
90	0.90	0.50	24. »	26.5	45. »»	79. »»
100	1. »»	0.52	26. »	28.5	52. »»	89. »»

GRATTE-PIEDS RECTANGULAIRES

A barres droites et à losanges

Numéros de la classification	DÉSIGNATION	POIDS			LONGUEUR	LARGEUR	PRIX Les 100 kil.
		approximatifs					
		kil. h.	m/m	m/m			
1	A barres droites.	9.5	0.500	0.300	150. »»		
2	Id.	13. »	0.600	0.350			
3	Id.	18. »	0.700	0.400			
4	Id.	24. »	0.800	0.450			
5	Id.	29. »	0.900	0.500			
6	Id.	36. »	1. »	0.550			
1	A losanges.	6.4	0.300	0.300	150. »»		
2	Id.	8.5	0.340	0.340			
3	Id.	8.8	0.440	0.295			
4	Id.	9.5	0.480	0.290			
5	Id.	12.5	0.535	0.335			
6	Id.	17.5	0.500	0.500			
7	Id.	16.5	0.590	0.390			
8	Id.	17. »	0.620	0.390			
9	Id.	19.5	0.670	0.440			

Assurez vos approvisionnements en nous adressant vos ordres à bonne date.

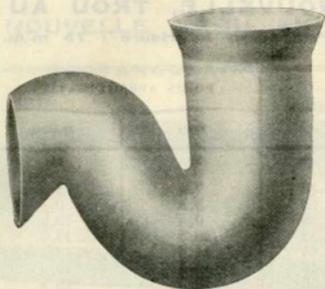
Vous éviterez, ainsi, les retards de livraison causés par la lenteur des transports.

TITRE XIII (Suite)

ARTICLES DE BATIMENT

SIPHONS

N^o 1
Pour tuyau de 0^m135

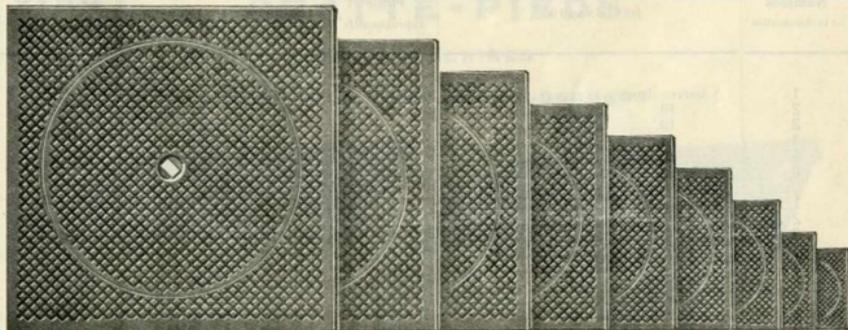


N^o 2, 3
Pour tuyau de 0^m162



	MODÈLE HAUT		MODÈLE BAS
	N ^o 1	N ^o 2	N ^o 3
Hauteur.	0 ^m 290	0 ^m 325	0 ^m 290

REGARDS POUR PUIITS, TROTTOIRS, ÉGOUTS, ETC.



Le tarif-album DEVILLE, en facilitant les recherches, économisera votre temps.

TITRE N°11 (Fin)

ARTICLES DE BATIMENT

SIPHONS

Numéros de la classification	DESIGNATION	HAUTEUR	LARGEUR	POIDS approximatifs	PRIX	
					Bruts	Émaillés
		m/m	m/m	kil.	fr. c.	fr. c.
1	Modèle haut, pour tuyau de 0 ^m 135	0.290	0.340	6.5	16.50	24.75
2	Id. id. 0 ^m 162	0.325	0.390	9.0	21.25	31.25
3	Modèle bas, id. 0 ^m 162	0.290	0.390	8.5	21.25	31.25

REGARDS

POUR PUIITS, TROTTOIRS, ÉGOUTS, ETC.

Numéros de la classification	DIMENSIONS	DIAMÈTRE DU TAMPON	POIDS APPROXIMATIFS	PRIX
	m-c/m m-c/m	m. m/m	kil.	Les 100 kilos
25	0.25 × 0.25	0.175	8.00	
30	0.30 × 0.30	0.225	13.00	130.00
40	0.40 × 0.40	0.305	22.00	
50	0.50 × 0.50	0.390	42.00	
60	0.60 × 0.60	0.472	62.00	
70	0.70 × 0.70	0.547	75.00	
80	0.80 × 0.80	0.643	110.00	145.00
90	0.90 × 0.90	0.750	150.00	
100	1.00 × 1.00	0.800	180.00	

Si vous voulez être bien servis, aidez-nous en commandant de bonne heure.



LISTE DES ARTICLES NOUVEAUX RECONSTITUÉS POUR L'ANNÉE 1922

TITRE I : Calorifère "Tortue de luxe" n° 277.

TITRE II } Cheminées à feu intermittent "Louis XV" n° 120, 121.

Encadrement pour cheminée "Parisienne" n° 900.

Galerie chauffe-pieds pour cheminées, n° 550, 600, 700, 710.

TITRE III } Grilles pour poêles "Tortues" ordinaires.

Poêles à cloche, pour repassées, à 5, 6 et 8 fers.

TITRE V } Cuisinière du "Nord" n° 232.

Cuisinière "Economia" n° 212.

TITRE VI } Fourneaux pour lessiveuses, n° 8, 9, spéciales au charbon de bois.

Hausses pour fourneaux de lessiveuses, n° 1, 2, 3.

TITRE VII : Buanderier "Étoile" n° 60, 70, 85, 100.

TITRE VIII } POMPES ordinaires, à double effet, n° 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.

ordinaires, à quadruple effet, n° 2, 3, 4, 5.

sur supports, à quatre pieds, n° 3, 4, 5.

sur brouettes, n° 3, 4, 5.

TITRE IX } POMPES n° 0, de face et de côté, n° 28, à grande profondeur.

n° 6, 15, aspirantes et foulantes sur un madrier

n° 6, 15, aspirantes et foulantes sur 2 madriers

n° 25, 26, à deux corps.

n° 70, à colonne ornée.

n° 179, 180, 181, à colonne.

n° 269, 270, 271, série ARDENNES aspirantes et foulantes.

70, 85, 100^{1/2}, série LYONNAISES aspirantes et foulantes.

Crépines.

Souppes de retenue.

TITRE X } Fers à repasser.

Porte-plats n° 45 à pieds.

Porte-chapeaux, n° 4, 8, 9, 10.

Porte-parapluies "Japonais" n° 100.

TITRE XI } Vases "Versailles" n° 66, 67, 68.

Vases Louis XV ordinaires, n° 0, 1, 2.

à anses, n° 0, 1, 2.

Coupes ornées, simples, n° 0, 1, 2.

à anses simples, n° 0, 1, 2.

Cache-pots petit modèle, n° 39.

grand modèle, n° 90, 91, 92.

Caisses à arbustes, n° 140⁶⁶, 141, 143.

Pieds de table, n° 10, 11.

TITRE XII } Bordures forme arceau, légères, n° 1, 2.

de forme arceau, renforcées n° 1, 2, 3.

jardins ornées, n° 5, 7, 9, 12, 13, 16.

TITRE XIII } Croix n° 200.

Porte-bouquets n° 45, 46.

Jardinières, ovales à godrons, n° 5, 6, 7

rectangulaire, n° 12.

carrée, n° 21.

rectangulaire, n° 38.

"Louis XV", n° 56, 57.

Vases corbeilles n° 100, 101, 102, 103.

TITRE XIV } Eviers n° 90, 100.

à barres droites, n° 1, 2, 3, 4, 5, 6.

Gratte-pieds... à losanges, n° 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

Siphons Modèle haut, n° 1, 2.

Modèle bas, n° 3.

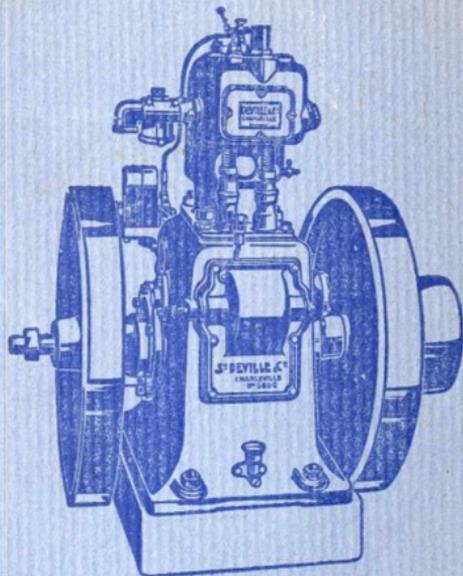


ULTIMHEAT®

VIRTUAL MUSEUM



MOTEURS VERTICAUX



**INDUSTRIELS
& AGRICOLES**